CLCG

Center for Language and Cognition Groningen

Annual Report 2003

Research Groups

University of Groningen

Faculty of Arts
Contents

Foreword 3

Part One

1 Introduction 6
  1.1 Institutional Embedding 6
  1.2 Profile 6

2 CLCG in 2003 7
  2.1 Structure 7
  2.2 Director, Advisory Board, Coordinator 7
  2.3 Annual meeting 8
  2.4 Staffing 8
  2.5 Finances: Travel and Material Costs 8
  2.6 Internationalization 8
  2.7 Contract Research 10

3 Research Activities 11
  3.1 Conferences, Cooperation, Colloquia 11
    3.1.1 TABU-dag 2002 11
    3.1.2 Groningen conferences 11
    3.1.3 Conferences elsewhere 12
    3.1.4 Visiting scholars 12
    3.1.5 Linguistic colloquium 12
  3.2 CLCG Publications 14
  3.3 PhD Training Program 14
    3.3.1 Graduate students meeting 16
  3.4 Postdocs 16

Part Two

4 Research Groups 18
  4.1 Phonetics and Phonology 18
  4.2 Syntax & Semantics 22
  4.3 Discourse and Communication 29
  4.4 Descriptive and Historical Linguistics 35
  4.5 Computational Linguistics 41
  4.6 Educational Linguistics 47
  4.7 Neurolinguistics 55

Part Three

5 Research Staff 66
Foreword

The Center for Language and Cognition, Groningen (CLCG) continued into its tenth year of promoting and organizing linguistic research in the Faculty of Humanities at the University of Groningen. On behalf of the CLCG I am pleased to present the institute's annual report for the year 2003.

Highlights of this year's activities were:

- 5 PhD theses were defended, two in Neurolinguistics, and one each in Syntax & Semantics, Computational Linguistics and Educational Linguistics
- an inaugural lecture was delivered in Speech Communication and Discourse Analysis
- a pioneer project on ‘Algorithms for Linguistic Processing’ completed its third year
- an NWO program ‘Determinants of Dialect Variation’ got underway
- the project on longitudinal study of dyslexia entered its fifth year
- the final dissertations from the pioneer project on neuroimaging were defended
- five new PhD projects got started
- thirty colloquia on a wide range of linguistic topics
- nine conferences hosted by Groningen
- continued cooperation with Tübingen, The Ohio State University and Morphologic, Budapest; as well as new cooperations with the University of Massachusetts and the University of California at San Diego

The annual report contains details of the highlighted events as well as overviews of the seven research groups, the postdocs and PhD students, meetings and conferences.

Prof.dr.ir. J. Nerbonne, Director CLCG

Part One
1 Introduction

The Center for Language and Cognition Groningen (CLCG) is a research institute within the Faculty of Arts of the University of Groningen. It houses all the linguistic research carried out within this faculty. This report summarizes the institute's activities in 2003.

A substantial appendix, including a full list of publications of all CLCG members in 2003, their lectures and other professional activities, may be found on the institute's website, http://www.rug.nl/let/onderzoek/onderzoekinstituten/clcg (see the section on "Reports").

1.1 Institutional Embedding

The institute is part of the Faculty of Arts, and all of its members are employed there. Many researchers likewise participate in Groningen's Center for Behavioral and Cognitive Neurosciences (BCN), a local interdisciplinary research school that brings together research from different faculties of the University of Groningen, in particular the Faculty of Mathematics and Natural Sciences, the Faculty of Medicine, the Faculty of Psychological, Pedagogical and Social Sciences, the Faculty of Philosophy, and the Faculty of Arts. Many CLCG members have likewise chosen to participate in the national graduate school in linguistics LOT (Landelijke Onderzoeksschool Taalwetenschat) as of 2004. One of the major tasks of BCN and LOT is the training of PhD students. Various PhD students attend courses that are organized by LOT, while various senior researchers teach such courses.

1.2 Profile

CLCG recognizes special responsibilities in the following four areas:

- Linguistic research must work hand in hand with instructional needs of the faculty, particularly in the modern European languages (Germanic, Romance, Slavic and Finno-Ugric).
- CLCG has a special responsibility for Dutch languages and dialects, especially the minority languages spoken in the Northern Netherlands, that is to say Frisian and Lower Saxon. The university recognizes this special responsibility.
- Applications justify linguistic research (as well as progress in understanding). This is important for educational linguistics, aphasiology, communications, and computational linguistics.
- CLCG is in a unique position to contribute to progress through cooperation with the cognitive neurosciences in Groningen. This opportunity is concentrated in neurolinguistics and in theoretical and computational linguistics.

CLCG seeks to meet these responsibilities especially by recruiting appropriate expertise whenever vacancies arise.
2 CLCG in 2003

2.1 Structure

The Research Staff is listed in the last chapter. In 2003 CLCG consisted of seven research groups, organized by subdiscipline:
- Phonetics and Phonology
- Syntax & Semantics
- Discourse and Communication
- Descriptive and Historical Linguistics
- Computational Linguistics
- Educational Linguistics
- Neurolinguistics

New staff members:
Jack Hoeksema was promoted to full professor of Dutch linguistics in 2003.
CLCG was saddened by the unexpected passing of Victor Sanchez Valencia in June.

2.2 Director, Advisory Board, Coordinator

Prof.dr.ir. J. Nerbonne succeeded Prof.dr. G.J. de Haan as director of the Center for Language and Cognition Groningen in 1999 and has continued as director through 2003.

The Advisory Board of the CLCG chose Prof.dr. C. de Bot as its chair. He succeeded Prof. Gisela Redeker, who chaired the advisory board from 1999 through 2003. CLCG is indebted to Prof. Redeker for this service. The board advises the director in policy matters and consists of the full professors and the coordinators of the research groups, listed below.

- Prof.dr. Y.R.M. Bastiaanse
- Prof. dr. H. Behrens
- Prof. dr. C.L.J. de Bot
- Prof. dr. C.M. de Glopper
- Dr. D. Gilbers
- Prof.dr. G.J. de Haan
- Prof.dr. C.T. Hasselblatt
- Prof. dr. J. Hoeksema
- Prof.dr. T. Hofstra
- Dr. H.P. Houtzagers
- Prof.dr. J. Koster
- Prof.dr. A.G.B. ter Meulen
- Prof.dr. H.W.H. Niebaum
- Dr. G.J. van Noord
- Prof.dr. G. Redeker
- Prof.dr. S. Reker
- Dr. L.A. Stowe
- Prof.dr. J.P. Vet
- Dr. C.J.W. Zwart
- Prof.dr. F. Zwarts

The CLCG Advisory Board met on June 25 and on December 17, 2003.

At the June meeting there was a very extended discussion of the pros and cons of affiliation with the Landelijke Onderzoekschool Taalkunde (LOT), which the advisory board finally
recommended nearly unanimously. The advisory board further recommended that Nerbonne continue as director.

The December meeting of the advisory board was devoted to a discussion of the upcoming review (July 2004) of CLCG, and the research masters in linguistics, and which subdisciplines ought to be the focus of recruitment. There was likewise a proposal to reconsider AiO selection policies and a proposal to suggest include reading committee activities among the parameters for research productivity.

2.3 Annual meeting

The annual meeting planned for June 13, 2003 was cancelled due to a funeral.

2.4 Staffing

The first source of funding is the university, the second the national and European science agencies (the Dutch Organisation for Scientific Research -- NWO, the Royal Dutch Academy of Sciences -- KNAW, the European Marie Curie Fellowship Program, and the EU’s Training and Mobility of Researchers network programs), and the third includes all the rest, esp. contract research. In table 1 the three sources, together with the full-time equivalents for each function in 2003, are displayed.

<table>
<thead>
<tr>
<th>First source</th>
<th>PhD students</th>
<th>13.2</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Postdoc/researcher</td>
<td>0.8</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Assistant professor</td>
<td>10.7</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Professor/associate professor</td>
<td>8.6</td>
</tr>
<tr>
<td>Second source</td>
<td>PhD students</td>
<td>10.6</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Others (postdoc/researcher)</td>
<td>9.5</td>
</tr>
<tr>
<td>Third source</td>
<td>PhD students</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Researcher</td>
<td>1.8</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Total:</strong></td>
<td><strong>55.2</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Table 1. Financial sources with full-time equivalents for each function in 2003

2.5 Finances: Travel and Material costs

The budget for the CLCG-travel and material, intended for regular members of the CLCG, covers travels abroad and organization of conferences, workshops and other meetings with a scientific character. In 2003, the annual financial support from the Faculty of Arts, amounted to € 55.000,-. In the reporting period a sum of € 45.000,- was spent, which left the institute with a reserve of € 10.000,-. By the end of 2003, the institute's reserve for material costs for PhD projects is € 5.500,-

2.6 Internationalization

From 2004 until 2006, NWO will subsidize a collaboration between CLCG/BCN and the Center for Research in Language (CRL) at the University of California at San Diego. The focus is on the crosslinguistic comparison of the acquisition and processing of complex
sentences, especially those involving movement phenomena. Heike Behrens (CLCG) and Jeffrey L. Elman (CRL) will study the empirical and computational basis for learning such phenomena. Laurie Stowe (CLCG) and Robert Kluender (CRL) will study the processing of sentences with and without omitted material, and Roelien Bastiaanse (CLCG) and David Swinney (CRL) will investigate processing of verb movement.

NWO has likewise agreed to underwrite a collaboration with the University of Massachusetts. The study of the acquisition of tense and aspect in Dutch and English normally and non-normally developing children will employ core notions from semantic theories of tense and aspect and well-established methods and techniques from first language acquisition research. The language development of children with a specific language impairment (SLI), a developmental disorder that exclusively affects language, will be linguistically characterized. We seek to attain practical insights that can be applied in speech therapy. The participants are A. van Hout, B. Hollebrandse, A. ter Meulen (Groningen); T. Roeper, J. de Villiers (University of Massachusetts); J. Jackson (University of South Carolina).

Since 1996, CLCG/BCN has had a formal cooperation program with the Seminar für Sprachwissenschaft at the Eberhard-Karls-Universität in Tübingen, which is financially supported by NWO. Prof. J.Nerbonne published a paper with postdocs Herve Dejean and Franck Thollard of Tübingen on applying machine learning to noun phrase recognition. This took place within the joint European project "Learning Computational Grammars" (1998 - 2002), which grew out of the Tübingen cooperation, and several further exchanges between staff members have taken place. Prof. Nerbonne was guest professor in Stuttgart and Tübingen in Jan.-Feb. of 2002, and he delivered a keynote address at the Workshop sponsored by the Tübinger Sonderforschungsbereich on "Linguistic Data Structures" on Feb. 9, 2002.

NWO and its Hungarian sister-organization, OTKA, sponsor a cooperation project in computational linguistics involving G. Proszeky (Budapest) and J. Nerbonne and G. Bouma (Groningen) which lasts two years (10/2002 – 10/2004); its main focus is on recognition of multiword 'lexemes' (e.g., 'He left me in the lurch').

CLCG also cooperates with The Ohio State University. NWO awarded CLCG a grant to subsidize cooperation with The Ohio State University's department of linguistics, in particular to further work in computational linguistics, neurolinguistics and semantics. Prominent among the OSU researchers who have been active in collaboration are Chris Brew, Peter Culicover, David Dowty, Keith Johnson, and Brian Joseph. Peter Culicover was guest professor Sept. - Dec. 2002.

Prof. Dr. Y.R.M. Bastiaanse is the co-ordinator of the European Master's in Clinical Linguistics (EMCL) a joint MA in which the following universities participate: University of Joensuu, University of Milano Bicocca, University of Newcastle, University of Oslo, University College London, University of Potsdam and University of Reading. This project is financed by the European Union. Prof. Bastiaanse is also a member (former co-ordinator) of a European network of courses in neurolinguistics and speech and language pathology. This is a network for student and staff exchange. In 2002, she was guest professor aphasiology at the University of Potsdam. Since 2001 Prof. Bastiaanse cooperates with the University of San Diego and San Diego State University under the auspices of an NWO program.

T. de Graaf collaborates intensively with institutes in Russia and Japan in the context of the NWO project 'Voices of Tundra and Taiga' (2002 - 2005). Some activities are sponsored by Sakhalin Energy. De Graaf participates in the Japanese research program 'Languages of the Pacific Rim'.

Charlotte Gooskens has started a new project with the title Internordisk sprogforståelse i en tid med øget internationalisering (INS) (Inter-Scandinavian communication in times of
increased internationalisation). Other participants are from the universities of Lund (Sweden), Oslo en Kopenhagen. This project has started September 1, 2003 and will go on for 2 years. It is financed by The Nordic Council and the Gratama Foundation.

Apart from these formal cooperation programs, the CLCG has valuable informal contacts with various other institutions in Europe, Israel, Japan, and the United States of America.

### 2.7 Contract Research

The Expertise Centrum voor Taal, Onderwijs en Communication (Expertise Center for Language, Instruction and Communication - Etoc) specializes in contract research with a major focus on linguistics applied to language learning and language teaching. Contracts totaled approximately € 600,000 in 2003, of which approximately two-thirds was devoted to projects in which Etoc is developing language policies in primary and secondary schools on the basis of diagnoses of the language situations in the schools and on active research in collaboration with teachers and educational counselors. In addition to this second language research, Etoc is developing instruments for testing and observation that are to be standardized for educational goals.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Project</th>
<th>Projectleader</th>
<th>Researchers</th>
<th>Amount</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Taalbeleid Groningen</td>
<td>H.I. Hacquebord</td>
<td>E.M.J.M.Hakfenscheid, C. Raijmakers</td>
<td>114.450</td>
</tr>
<tr>
<td>Taalbeleid Groningen</td>
<td>J. Berenst</td>
<td>F. Dusseljee, A.A. Herder, M. Pulles</td>
<td>77.398</td>
</tr>
<tr>
<td>Tekst in Zicht</td>
<td>H.I. Hacquebord</td>
<td>F. Dusseljee, M. Pulles</td>
<td>20.000</td>
</tr>
<tr>
<td>GEA</td>
<td>J. Berenst</td>
<td>F. Dusseljee</td>
<td>4.897</td>
</tr>
<tr>
<td>FWN</td>
<td>J. F. van Kruiningen</td>
<td>N. Borst, F. Kramer, Y.E. Meinema, M.A. van der Werff</td>
<td>61.950</td>
</tr>
<tr>
<td>FWN-extra</td>
<td>J. F. van Kruiningen</td>
<td>N. Borst, F. Kramer, Y.E. Meinema, M.A. van der Werff</td>
<td>54.000</td>
</tr>
<tr>
<td>Rechten</td>
<td>J. F. van Kruiningen</td>
<td>A.E. Kam,</td>
<td>24.428</td>
</tr>
<tr>
<td>CE-opleiding</td>
<td>J. F. van Kruiningen</td>
<td>F. Kramer</td>
<td>30.192</td>
</tr>
<tr>
<td>Gastcolleges en workshops</td>
<td>J. F. van Kruiningen</td>
<td>N. Borst, A.E. Kam, F. Kramer, Y.E. Meinema, M.A. van der Werff</td>
<td>12.113</td>
</tr>
<tr>
<td>Leescafé</td>
<td>J. Berenst</td>
<td>A. Wendt (student), M. Pulles</td>
<td>2.666</td>
</tr>
<tr>
<td>Weblezen</td>
<td>J. Berenst</td>
<td>A. Oosterloo</td>
<td>3.630</td>
</tr>
<tr>
<td>Zebra aanvulling</td>
<td>J. Berenst</td>
<td>A.A. Herder, T.R Linthorst</td>
<td>4.000</td>
</tr>
<tr>
<td>Elektronische</td>
<td>B.P. Stellingwer</td>
<td></td>
<td>44.267</td>
</tr>
<tr>
<td>Onderzoek ETB</td>
<td>B.P. Stellingwer</td>
<td>T.R. Linthorst</td>
<td>9.804</td>
</tr>
<tr>
<td>Advies Amsterdam</td>
<td>B.P. Stellingwer</td>
<td>H.I. Hacquebord, B.P. Stellingwer</td>
<td>315</td>
</tr>
<tr>
<td>Cursus ETB</td>
<td>B.P. Stellingwer</td>
<td>H.I. Hacquebord, B.P. Stellingwer</td>
<td>4.800</td>
</tr>
<tr>
<td>Taalbeleid KPC</td>
<td>H.I. Hacquebord</td>
<td>H.I. Hacquebord</td>
<td>4.165</td>
</tr>
<tr>
<td>Speurtocht</td>
<td>J. Berenst</td>
<td>A.A. Herder</td>
<td>19.120</td>
</tr>
<tr>
<td>Oost-Groningen</td>
<td>B.P. Stellingwer</td>
<td>F. Dusseljee, M. Pulles</td>
<td>33.380</td>
</tr>
<tr>
<td>Vaktaal in beeldtaal</td>
<td>H.I. Hacquebord</td>
<td>A.A. Herder</td>
<td>1.200</td>
</tr>
<tr>
<td>Apollo</td>
<td>H.I. Hacquebord</td>
<td>A.A. Herder</td>
<td>2.700</td>
</tr>
<tr>
<td>Andros</td>
<td>H.I. Hacquebord</td>
<td>A.A. Herder</td>
<td>8.451</td>
</tr>
<tr>
<td>PROO</td>
<td>G.N. Bienfait</td>
<td></td>
<td>53.100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Table 2. Contract research within the Expert Center for Language, Instruction and Communication, Etoc
3 Research Activities

3.1 Conferences, Cooperation, Colloquia

CLCG organized the annual TABU day once again, and was centrally involved in several other local conferences.

3.1.1 TABU-day 2003

TABU-day, the annual one-day conference on general linguistics, organized by Groningen University, was held on June 20, 2003. Femke Wester, Dieuwke de Goede and Sible Andringa coordinated the event. This year's keynote lectures were given by Steven Abney, Michigan University (Linguistics and Computational Linguistics) and Rob Schoonen, University of Amsterdam (Knowledge or fluency? The role of linguistic knowledge, metacognitive knowledge and processing speed in L1 and EFL reading and writing development). Talks from more than 8 CLCG members and more than 20 speakers from outside Groningen completed the schedule.

Members of the CLCG also took part in the organisation of conferences, workshops, symposia mentioned in the next sections.

3.1.2 Groningen conferences

CLCG members organized the following international meetings in Groningen in 2003:

BCN Acquiring Language, March 12, Groningen. Theme: language acquisition, organization: CLCG, Laurie Stowe (organizer).

BCN Cross-disciplinary Symposium, June 23, Groningen. Theme: Critical periods and plasticity, organization: BCN Graduate School, Laurie Stowe (organizing committee member).


Etocsymposium "De Grenzen van de taal, de grenzen van het weten" (The borders of language, the borders of knowledge), September 24, Groningen, organization: H.I.Hacquebord (chair of the organization committee).

Groninger Onderwijsdag, October 8, University of Groningen. Theme: Het schoolhuis en de opstallen: over de kerntaken van de school, organization: J. Berenst (co-organizer).

The SPCLL, International Conference, November 12 – 14, Groningen. Theme: social-political aspects of English language acquisition, organization: W. Lowie (organizer), K. de Bot (co-organizer), M. Verspoor (member of organizing team).

Wetenschapsdag van de Stichting Afasie Nederland, November 20, Groningen. Theme: aphasia, organization: R.Bastiaanse (chair, organizer).
3.1.3 Conferences elsewhere

*Modular Interaction in Language Acquisition*, October 23 – 24, Free University, Amsterdam. Theme: Language Acquisition, organization: B. Hollebrandse (organizer), P. Bos and P. Sleeman.

*10th Conference of the European Chapter of the Association for Computational Linguistics*, April 12 – 17, Budapest, Hungary. Theme: computational linguistics, organization: EACL, G. Bouma (reviewer), M.J. Nederhof (area chair 'parsing and tagging').


CLCG members were also active as program committee members and referees for a number of other conferences which are noted in the individual material (see CLCG website).

3.1.4 Visiting scholars

The following scholars visited CLCG:
Prof. Steve Abney (Michigan), June
Drs. G. Doetjes (University of Hamburg), September 18
Dr. F. Gouba (University of Ouagadougou), October – November
Prof. R. Kayne (NYU), June

3.1.5 Linguistics Colloquium

In 2003, as part of the *Linguistics Colloquium* the following lectures were given (organization: B. Hollebrandse and N.A. van den Bergh):

January 10
    Olaf Koeneman, Groningen University
    Explaining the creativity in verb cluster grammars of Frisian-based dialects

January 17
    Øystein Nilsen, Utrecht University
    V2 without Positions

January 24
    Frank Wijnen, Utrecht University
    Interpreting bare quantifiers in context

January 31
    Heike Behrens, Groningen University
    Regular and Irregular Inflection in Acquisition

February 7
    Doug Saddy, Potsdam University
    Processing Polarity Items
<table>
<thead>
<tr>
<th>Date</th>
<th>Speaker</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>February 14</td>
<td>Eric Jan van der Torre, Leiden University</td>
<td>Contrast in the Dutch sonorant consonant systems</td>
</tr>
<tr>
<td>February 28</td>
<td>Patrick Brandt, Utrecht University</td>
<td>Blocking in Cipient Predication</td>
</tr>
<tr>
<td>March 12</td>
<td>Harald Clahsen, University of Essex</td>
<td>Children's Production and Comprehension of Inflected Words</td>
</tr>
<tr>
<td>March 28</td>
<td>Glyn Humphreys, Birmingham</td>
<td>The pragmatics of action: Acting from vision without semantics</td>
</tr>
<tr>
<td>April 4</td>
<td>Kees de Bot, Groningen University</td>
<td>25 years of language attrition research: why is L1 attrition so different from L2 attrition?</td>
</tr>
<tr>
<td>April 11</td>
<td>Mark de Vries, Groningen University</td>
<td>Dominance, precedence and behindance: How to incorporate paratactic constructions into syntax</td>
</tr>
<tr>
<td>April 25</td>
<td>BCN Dyslexia Project, Groningen University</td>
<td>Dutch prospective study on dyslexia</td>
</tr>
<tr>
<td>May 2</td>
<td>Manfred Sailer, Tubingen University</td>
<td>Distributional Idiosyncrasies</td>
</tr>
<tr>
<td>May 9</td>
<td>Esther Ruigendijk, Utrecht University</td>
<td>Reference assignment by Dutch agrammatic speakers</td>
</tr>
<tr>
<td>May 16</td>
<td>Maaike Hayer, Hogeschool van Utrecht</td>
<td>Student participation and learning in multicultural classroom interaction</td>
</tr>
<tr>
<td>June 10</td>
<td>Richard Kayne, New York University</td>
<td>The Syntax of Quantity</td>
</tr>
<tr>
<td>June 11</td>
<td>Richard Kayne, New York University</td>
<td>Here and There</td>
</tr>
<tr>
<td>October 3</td>
<td>Jack Hoeksema, RUG</td>
<td>Minimizers in Dutch</td>
</tr>
<tr>
<td>October 24</td>
<td>Onno Crasborn, Universiteit Nijmegen</td>
<td>Prosodic marking of focus distinctions in Nederlandse Gebarentaal</td>
</tr>
<tr>
<td>October 31</td>
<td>Leonie Cornips, Meertens Instituut</td>
<td>The nature of sociolinguistic syntactic variation: the case of street language and ethnolects</td>
</tr>
<tr>
<td>November 14</td>
<td>Jochen Trommer, University of Osnabruceck</td>
<td>Coherence in Affix Order</td>
</tr>
<tr>
<td>November 21</td>
<td>Fred Weerman, Universiteit van Amsterdam</td>
<td>Hun hebbe altijd gelijk</td>
</tr>
<tr>
<td>December 12</td>
<td>Elma Blom, Universiteit van Amsterdam</td>
<td>The last word on children's root infinitives</td>
</tr>
</tbody>
</table>
3.2 CLCG-Publications

The many publications of CLCG members in 2003 may be found on the institute's web site http://www.rug.nl/let/onderzoek/onderzoekinstitten/clcg/ "Reports", in the digital appendix to this report.

In 2003 four new volumes in the series of Groningen dissertations in linguistics (Grodil) appeared:
Laura Sabourin. Grammatical Gender and Second Language Processing: An ERP Study.
Lilia Schürcks-Grozeva. Binding and Bulgarian.
Stasinos Konstantopoulos, Using Inductive Logic Programming to Learn Local Linguistic Structures.

3.3 PhD Training Program

As part of a general reform in the Faculty of Arts, the CLCG PhD training program was revised in 1999. The most important innovation is that PhD students are required to submit a twenty-five-page document after approximately ten months. This document serves as the basis of an evaluation as to whether the project should continue. In general the twenty-five pages are expected to define the problem under investigation, review relevant work, and present a research plan for the remainder of the project. Crucial experiments should be designed and crucial prior work replicated. PhD students were evaluated under this regime in 2003.

Five new PhD projects began in 2003. The PhD students, together with the source of funding for their project, their dissertation project and supervisors, are listed in part III.

The graduate students remain positive about the rule described at the beginning of this section. The graduate students agree that this should improve the success of their studies and their preparation for careers in linguistics.

In Table 3 PhD students are listed together with their project over a period of ten years.
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Andringa</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bakker</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Beek, ter</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Beek, van der</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bergh, van den</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bergmann</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Biró</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Blokland</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Borges, Delatorre</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bougairé</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Bouma, G.J.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Gaustad</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Giannakidou</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Goede, de</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Grimm</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Heeringa</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Heesters</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Homselaar</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hoofdakker, v. d.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hopp</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jansen</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jong, de (J.)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jong, de (J.T.)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Jonkers</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Joosten</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kaan</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Klein</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Klitsch</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Koeling</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Koster</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Konstantopoulos</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lamers</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Landeweerd</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Laport</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Latzewitz</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Linde, van</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Linde, van der</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Looijenga</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Moraes</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Müllen</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nieuweboer</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ouden, den</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Prenger</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Prins</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Propst</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Reitsma</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rijkhoek</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rispens</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rossi</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

15
<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>Start Date</th>
<th>End Date</th>
<th>Defense Status</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ruigendijk</td>
<td>01-01</td>
<td>14-03 D</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sabourin</td>
<td>01-09</td>
<td></td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>Sauter</td>
<td>01-09</td>
<td></td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>Siedle</td>
<td>01-11</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Schie, van</td>
<td>01-08</td>
<td>01-09 D</td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>Schoof</td>
<td>01-06</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Schreuder</td>
<td>01-09</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Shiraishi</td>
<td>01-01</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sleiderink</td>
<td>01-01 S</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Somé</td>
<td>01-11</td>
<td></td>
<td>S</td>
</tr>
<tr>
<td>Stoianov</td>
<td>01-04</td>
<td>23-03 D</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tjong Kim Sang</td>
<td>01-01</td>
<td></td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>Toby</td>
<td>01-08</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Veen, van der</td>
<td>01-02 S</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Veenstra, M</td>
<td>01-09</td>
<td></td>
<td>D</td>
</tr>
<tr>
<td>Veenstra, J</td>
<td>01-01 S</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Villada Moiron</td>
<td></td>
<td>16-10</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wal, van der</td>
<td>01-09 D</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wester</td>
<td></td>
<td>01-12</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wiegel</td>
<td>01-10</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wind, de</td>
<td>01-09 D</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Withaar</td>
<td>01-07</td>
<td>24-06 D</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yetkiner</td>
<td></td>
<td>01-01</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Zempleni</td>
<td></td>
<td>01-01</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Zuckermann</td>
<td>01-04</td>
<td>09-10 D</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Table 3. PhD projects 1992-2001. D=defense; S=stopped; Projects in progress are marked light-grey. Begin and end dates of project financing are shown.

### 3.3.1 Graduate students meeting

There was a meeting of CLCG graduate students on Wednesday, November 19. Discussion focussed on problems in finishing AiO projects on time and on employment policies which the personnel department seems to ignore.

### 3.4 Postdocs

The following postdocs were active in 2003: Koeneman, Spenader & de Vries (Syntax & Semantics); Hammerton & Nederhof (Computational Linguistics); Hollebrandse, C. Koster & Hoeks (Neurolinguistics); Bienfait (Educational Linguistics). Their work is described in the appropriate group section below.
Part Two
4 Research Groups

4.1 Phonetics and Phonology

The focus of the Phonetics and Phonology group of the CLCG is on the structure and contents of the sounds of language. Areas of special interest are constraint-based phonology, the interface of phonology and phonetics, acquisition, (computational) dialectology, similarities between music and language, and phonetic aspects of language contact with regional and minority languages.

Members
Bergmann (PhD), Gilbers (co-ordinator), Gooskens, De Graaf, Grimm (PhD), Schreuder (PhD), Shiraishi (PhD), Streekstra.

Associated member: Lowie.

Research Results
Charlotte Gooskens has started a new project with the title Linguistic and extra-linguistic predictors for inter-Nordic communication. She will explain data from a recently started Scandinavian project, financed by The Nordic Council, on how well Scandinavians understand each other’s languages by means of linguistic distances between the languages and language attitudes and amount of contact between the speakers of the languages. Furthermore, together with Wilbert Heeringa (Computational Linguistics) she used the Levenshtein method to measure the distance between 1. The Germanic standard languages 2. Frisian dialects and the Germanic languages. 3. Norwegian dialects and the West Germanic languages.

Angela Grimm collected and transcribed data for her Ubbo Emmius project on the acquisition of phonology in monolingual German children. The special focus of her dissertation is the developmental pattern children show during the acquisition of word stress in their native language.

Tjeerd de Graaf was a visiting professor at the University of St.Petersburg, where he worked with Russian colleagues in the Department of Phonetics and the Sound Archives of the Pushkinsky Dom (Russian Academy of Sciences). The joint project Voices of Tundra and Taiga received further support from NWO. Tjeerd organised a workshop for representatives of the minority languages of Sakhalin (Nivkh, Uilta, Nanai) on phonetics and field linguistics together with Cecilia Odé (Leiden University) and Hidetoshi Shiraishi.

Hidetoshi Shiraishi continued his fieldwork on Nivkh and finished the second volume of a book on Nivkh sound material which was published in the Japanese ELPR series (Endangered Languages of the Pacific Rim).

Markus Bergmann made new recordings on Nenets in St.Petersburg, added data to the website on the Languages of Russia (www.let.rug.nl/~bergmann) and published a CD ROM with spoken Nenets data together with Russian colleagues. The material published on Nivkh and Nenets is not only used for scientific purposes, but it will be important for the conservation and possible revitalisation of these endangered languages.

Wander Lowie investigated whether or not the instruction of the pronunciation of a foreign language is meaningful. He studied the didactics of pronunciation education from a contrastive phonetic and phonological point of view. The main conclusion from this work was
that focusing on global features (like articulatory settings, rhythm and syllable structure) is more useful than focusing on segments.

Maartje Schreuder and Dicky Gilbers investigated the structural similarities between language and music, in which they focus on rhythmic variability and phrasing. They have been gathering production data on rhythmic variability in fast speech and on recursiveness of phonological phrases. The results of their research show that there is a tendency of rhythmic restructuring in language similar to musical restructuring in both data sets.

Tjeerd de Graaf formally retired in 2003 but remains very active as a scholar. CLCG is indebted to him for his leadership of the phonetics and phonology group 1993 - 2002.

**Scholarly Publications**

**drs. M. Bergmann**
Bergmann, M, Golosa tundry i taigi v Internete - Novyje perspektivy dlya podderzhki yazykov Severa [The Voices of Tundra and Taiga on the Internet - New Perspectives for the Support of the Languages of the North], Proceedings Conference Herzen Institute, 2003

Bergmann, M, Graaf, T de, Yazyki severnoy i vostochnoy Tartarii - o yazykovykh svedeniyiakh v knige N. Vitsena [The Languages of North and East Tartary - About the Linguistic Data in the Book of N. Witsen], Proceedings of the Conference on General Linguistics, St. Petersburg, 2003

**dr. D.G. Gilbers**

**dr. C.S. Gooskens**
Heeringa, W J, and C. Gooskens, Norwegian Dialects Examined Perceptually and Acoustically, Computers and the Humanities 37, nr. 3.293-315

**dr. T. de Graaf**


Graaf, T de, Akusticheskie bazy dannykh yazykov Rossii [Acoustic databases of the languages of Russia], Proceedings of the conference Phonetics Today, Moscow, 2003

Graaf, T de, Description of Minority Languages in Russia on the Basis of Historical Data and Fieldwork, Proceedings of the XVTh International Congress of Linguists, Prague, 2003

Graaf, T de, Voices of Tundra and Taiga: Data on Minority Languages in Russia from Historical Data and Fieldwork, Proceedings of the Conference Formation of Educational Programs Aimed at a New Type of Humanitarian Education in Siberian Polyethnic Society, Novosibirsk, 2003

**drs. H. Shiraishi**
Shiraishi, H, Vowel devoicing of Ainu: How it differs and not differs from vowel devoicing of Japanese, A New Century of Phonology and Phonological Theory, A Festschrift for


Shiraishi, H, Lok, G D, Sound Materials of the Nivkh Language 2 -Songs and Folktales of the Amur Dialect, ELPR publication A2-036, 2003

Other Publications

drs. M. Bergmann
Bergmann, M, CD-ROM Nenets Multimedia Phrasebook (version March 2003) in cooperation with Dr. Marina Lublinskaya (Russian Academy of Sciences, St. Petersburg) and Dr. Tatyana Sherstinova. St. Petersburg: Institute of Phonetics, St. Petersburg State University, 2003

dr. T. de Graaf

drs. H. Shiraishi

Lectures

dr. D.G. Gilbers
Gilbers, D G, Schreuder, M J, Rhythm and Phrasing in Language and Music, Music and Artificial Intelligence Colloquium, ILLC, University of Amsterdam, January 13 [invited]
Gilbers, D G, Schreuder, M J, Restructuring Rhythm Patterns, 11th Manchester Phonology Meeting, University of Manchester, UK, May 22
Gilbers, D G, Schreuder, M J, Restructuring Rhythm Patterns, TABU-day, University of Groningen, June 20
Gilbers, D G, Schreuder, M J, Restructuring Rhythm Patterns, Phonetics Day, University of Utrecht, December 18

dr. C.S. Gooskens
Gooskens, C S, Inter-Scandinavische communicatie, Taalkundig symposium, Scandinavianistiek, University of Groningen, May 16 [invited]
Gooskens, C S, Explaining linguistic distances using geography, ICLaVE 2, University of Uppsala, Sweden, June 12-14
Gooskens, C S,Lingvistiske afstande mellem norske dialekte og de germanske sprog, MONS, HiA, Kristiansand, Norway, November 20-22
Gooskens, C S, Forklaring af lingvistiske afstande ved hjælp af geografi, the Norwegian language advisory service (Norsk språkråd), November 26
Gooskens, C S, Sproginterne og sprogeksterne faktorer i internordisk sprogforståelse, Midtvejssymposium INS, Oslo, Noorwegen, November 27-28 [invited]
drs. M.J. Schreuder
Schreuder, M J, Gilbers, D G, Rhythm and Phrasing in Language and Music, Music and Artificial Intelligence Colloquium, ILLC, University of Amsterdam, January 13 [invited]
Schreuder, M J, Gilbers, D G, Restructuring Rhythm Patterns, 11th Manchester Phonology Meeting, University of Manchester, May 22
Schreuder, M J, Gilbers, D G, Restructuring Rhythm Patterns, TABU-day, University of Groningen, June 20
Schreuder, M J, Gilbers, D G, Restructuring Rhythm Patterns, Dag van de Fonetiek, University of Utrecht, December 18

Other research activities

dr. D.G. Gilbers
- coordinator of the CLCG group Phonetics and Phonology
- editor of “On the Boundaries of Phonology and Phonetics”

drs. M.J. Schreuder
- member of the BCN AiO-council
- member of the organizing committee Posterday BCN
- editor of “On the Boundaries of Phonology and Phonetics”
4.2 Syntax and Semantics

This research group studies the syntactic structure of the human language capacity and the way it is embedded in our general cognitive capacity. The 1999 - 2003 research program is motivated, among other things, by the so-called logical problem of language acquisition and the evidence comes from comparative and typological research of the synchronic and diachronic variation among natural languages.

Members
Ter Beek, Behrens, Bok-Bennema, Bouma, de Haan, Hendriks, Hoeksema, Kampers-Manhe, Koeneman, Koster (coordinator), Meulen, Molendijk, Sánchez-Valencia, Vet, Vries, Zonneveld, Zwart, Zwarts.

Research results
Lilia Schürcks-Grozeva defended her PhD thesis applying the binding theory to Bulgarian. Koster supervised this thesis. She is optimistic about postdoc positions in Düsseldorf or Potsdam.

Bok-Bennema and Kampers-Manhe continued their research on the syntax of Romance words, paying special attention to complementation in morphology. Furthermore, within the area of sentential syntax, B. Kampers-Manhe concentrated on subject inversion in PP-preposing constructions in French, while R. Bok-Bennema finished an extensive case study on verbal clustering and clitic climbing in Romance.

Hendriks studied the effects of deaccentuation on the identification of the focused expression with which a focus particle associates. She also started an investigation of the effects of discourse structure on the resolution of ellipsis in coordination. Furthermore, she continued her research on the fundamentals of optimization approaches to interpretation, in collaboration with Helen de Hoop (Nijmegen) and Reinhard Blutner (Amsterdam).

Hoeksema finished a long study of minimizing negative polarity items, and presented work-in-progress on the decline of focus scrambling in Dutch (diachronic syntax) and parasitic licensing of negative polarity items. A paper on the latter topic was submitted to a journal and is under review. Preparations were made for an ERP study of polarity violations, in collaboration with Dirk den Ouden (Groningen) and Douglas Saddy (Potsdam), which is all set to be carried out in 2004.

Koeneman studied the syntax of verb clusters in those Frisian dialects which deviate from standard Frisian as a result of linguistic contact with Dutch. The results were presented several times and will be published in a volume about historical linguistics. Furthermore, he wrote a review article about a book on linguistic variation in Germanic (authored by Eric Haeberli).

Koster continued his research on the foundations of minimalism, with special attention to the role of category groupings like Pied Piping and the nature of Move with respect to Merge. A proposal was made to eliminate variables from the statement of linguistic constraints. Furthermore, the nature of short verb movements in English and French was analyzed as an instantiation of the kind of partial movement also found in Wh-questions in certain languages. The results were published in a volume (electronically) published by Koster and Van Riemsdijk. Koster also published an article about the relationship between linguistic structure and ritual.
Ter Meulen did research on temporal reasoning. Parts of the results will be published in a book to be published in 2004 (Reasoning in Time, MIT Press). This research is a continuation of earlier work on the representation of time in natural language. Ter Meulen assumed a position on the governing board of NWO in 2003. CLCG is indebted to her for her leadership of the semantics group, 2000 – 2002.

Molendijk participated in the international project PICS (Projet International de Coopération Scientifique: Sémantique formelle et données du français), financed by NWO (Netherlands) and CNRS (France). The result will be a handbook on the syntax-semantics interface in French. The project has formally come to a close. Final preparations have been made for publication in 2004.

Spenader (NWO postdoc) started working on the topic of the syntax-semantics interface in clausal ellipsis. This work has led her to look more closely at the role of parallelism and contrast in discourse. Several papers were finished and will come out in 2004, one of which is scheduled for publication in the Journal of Semantics.

Vet, together with H. Verkuyl, wrote a chapter for the Handbook of French Semantics (Stanford University Press). He is finishing the editing work for the publication of a selection of the papers presented at the Fifth Chronos Conference, which was organized in Groningen in June 2002 and which will be published by Rodopi, Amsterdam/New York in a French and an English volume. Research was continued on the use of tense in French in the framework of Discourse Representation Theory. The results of this research will be presented at the 6th Chronos Conference (Geneva, September 2004) and will be published in a book (Temps et aspect en français).

De Vries (NWO-VENI-project Parataxis: the third dimension in syntactical space) continued his research on the three-dimensional representation of coordination and parataxis. He published two articles on this subject in 2003, and submitted several others.

Van Zonneveld did research on the Syntax of Verbal Compounds (presented in October in Vienna at the Academy of Aphasia Meeting). Furthermore, he published several articles (as second author) on syntax and aphasia with R. Bastiaanse.

Zwart's research in 2003 was guided by the following research question: given that the human faculty of language is uniquely characterized by the property of recursion, and given the minimalist hypothesis that recursion in natural language involves the iterative application of a single structure building operation Merge (which combines two elements in a larger structure), how can we understand dependency relations and other kinds of asymmetries in the syntax of natural languages as a function of Merge, i.e. of the relation of sisterhood that Merge yields. The research generated the strong hypothesis, now being tested in various domains, most notably inflectional morphology, that Merge automatically creates asymmetric pairs of sisters (i.e., an ordered pair rather than a set), where A is the dependent of B when B is applied to A.

**Scholarly Publications**

**drs. G.J. Bouma**
**dr. P. Hendriks**  

**dr. J. Hoeksema**  


**dr. B.A.A. Kampers-Manhe**  

**prof.dr. J. Koster**  
Koster, J, Taal, Kunst en Biologie, Armada, tijdschrift voor wereldliteratuur 29.85-102, 2002


**prof. dr. A.G.B. ter Meulen**  


**drs. L. Reitsma**  
Reitsma, L, Inversion in interference Frisian verb clusters: Another look at the data, Us Wurk, tydskrift foar frisistyk 52, nr. 1-2.3-18, 2003
**drs. L.L. Schürcks-Grozeva**

**prof. dr. J.P. Vet**


**dr. M. de Vries**
Vries, M de, Coördinatie in drie dimensies, TABU 32.62-73, 2002


Vries, M de, Three-dimensional grammar, Linguistics in the Netherlands, 201-212, 2003

**dr. A. van der Wouden**
Foolen, A, Wouden, A van der, Introduction [to the special issue on particles, ed. by Ton van der Wouden, Ad Foolen and Piet Van de Craen], Belgian Journal of Linguistics 16.1-6, 2002

Wouden, A van der, Particle research meets corpus linguistics: on the collocational behavior of particles, Belgian Journal of Linguistics 16, special issue on particles, ed. by Ton van der Wouden, Ad Foolen and Piet Van de Craen, 151-174, 2002


**dr. C.J.W. Zwart**

Zwart, C J W, The antisymmetry of Turkish, GG@G Generative Grammar in Geneva 3.23-36, 2003

prof. dr. F. Zwarts

Other Publications

prof.dr. G.J. de Haan
Haan, G J de, Recensie van Anne Dijkstra en Rolf H. Bremmer Jr (red.), In skiednis fan ’e Fryske taalkunde (Leeuwarden: Fryske Akademy, 1999), Taal en Tongval 54, nr. 1.76-79, 2002

dr. P. Hendriks
Hendriks, P, Interpretatie als een proces van optimalisatie, LINK, journal for linguistics in Utrecht 14, nr. 3.10-19, 2003
Hendriks, P, Boeken top 3, Eenmalige invulling vaste rubriek tijdschrift (www.natutech.nl), 2003

prof.dr. J. Koster

dr. A van der Wouden
Wouden, A van der, Hoekstra, H, De ontleding van het Corpus Gesproken Nederlands, LINK, tijdschrift voor linguistiek te Utrecht 14, nr. 1.14-17, 2003

Lectures

dr. P. Hendriks
Hendriks, P, Contrast in coordination, PIONIER Workshop on Contrast in Discourse, University of Nijmegen, March 7
Hendriks, P, Coherence and anaphora in coordination, TABU-day, University of Groningen, June 20
Hendriks, P, Blutner, R, Hoop, H de, A new hypothesis on compositionality, Joint International Conference on Cognitive Science, University of New South Wales, Sydney, Australië, July 16
Hendriks, P, Krämer, I, Hoop, H de, Cross-modular constraint interaction in interpretation, Workshop on Modular Interaction in Acquisition, Free University, Amsterdam, October 24 [invited]
Hendriks, P, Patterns, constraints and strategies in language, Workshop on Patterns and Rules, University of Osnabrück, Osnabrück, December 12 [invited]

dr. J.Hoeksema
Hoeksema, J, Parasitic Licensing of Negative Polarity Items, Workshop on negative polarity and scalar implicatures, University of Potsdam, January 24 [invited]
Hoeksema, J, In the least not/not in the least: on focus scrambling of negative polarity items in Dutch, TABU-day, University of Groningen, June 20
Hoeksema, J, The decline of focus scrambling in modern Dutch, 16th International Conference on Historical Linguistics, University of Copenhagen, August 14
Hoeksema, J, Minimizers in Dutch, Linguistic Colloquium, University of Groningen, October 3 [invited]
Hoeksema, J, Global constellations in the grammaticalisation of negative and positive polarity items, Workshop Grammatikalisierung, Free University, Berlin, November 28 [invited]

**prof. dr. J. Koster**
Koster, J, Mixed Chains and Partial Movement, WECOL 2003, University of Arizona, Tucson, September 26 [invited]

**prof. dr. J.P. Vet**
Vet, J P, Les fonctions sémantiques de l’adverbe, Colloque International sur l’adverbe, Université d’Artois, Arras (F), May 26-28 [invited]

**dr. C. J. W. Zwart**
Zwart, C J W, A derivational theory of focus, TIN-day, Utrecht, February 1
Zwart, C J W, On so called V2 relatives in Dutch, TABU-day, University of Groningen, June 20
Zwart, C J W, A comparative perspective on syntactic change in the history of English, Comparative Diachronic Syntax Colloquium, Leiden, August 29
Zwart, C J W, Agreement as sisterhood, 18th Comparative Germanic Syntax Workshop, Durham, United Kingdom, September 19
Zwart, C J W, Something else and the effect of sloppy identity, Workshop on Syntax and Semantics, Groningen, October 17 [invited]
Zwart, C J W, Verb second, mood, and interclausal cohesion, 34th North East Linguistic Society (NELS), Stony Brook, New York, November 8
Zwart, C J W, On the format of dependency relations, Linguistics colloquium, Harvard University, Cambridge, November 10 [invited]

**Other research activities**

**dr. R. Bok-Bennema**
- member core-group “Syncom” (project Encyclopedia of Syntactic Case-Studies)
- member core-group “Going Romance” (yearly international conference on Romanic Linguistics)

**prof. dr. G.J. de Haan**
- chair of the advisory committee of the Bureau Groninger Taal en Cultuur
- member of the advisory committee of the Grensoverschrijdende Streektalen
- member of the advisory committee of A Modern grammar of Dutch
- Dean/research of the Faculty of Arts
- member of the editorial board of Us Wurk
- member of the editorial board of TABU
- member of the editorial board of GRAMMA/TTT
- supervisor of PhD taking of Sabourin, L, Gender and second language processing, An ERP study, University of Groningen, March 13, 2003

**dr. J. Hoeksema**
- editor of TABU, Linguistic Bulletin, University of Groningen
- consulting editor on the Yearbook of Morphology
- member of the editorial board of Nederlandse Taalkunde
- member of the editorial board of the Annual Review of Language Acquisition
- member of the international board of Revue de Semantique et Pragmatique
- member of UCW (Universitaire Commissie Wetenschap)
- member of reading committee of PhD taking of Nouwen, R, University of Utrecht, November 21, 2003

**dr. B. Kampers-Manhe**
- member of the core group of Going Romance

**prof.dr. J. Koster**
- editor of Studies in Generative Grammar (Mouton/De Gruyter)
- member of the editorial board of Language Acquisition (till December 2003)
- member of the editorial board of The Linguistic Review
- member of the editorial board of Syncom
- member of the editorial board of TABU
- member of the advisory committee of a Modern Grammar of Dutch
- supervisor of PhD dissertations of Schie, H van, March 27 and Schürcks-Grozeva, L, October 16, 2003
- member of the reading committee of PhD taking of Rivas, E, University of Nijmegen, April 17, 2003

**dr. A. Molendijk**
- member of the scientific committee of the journal Cahiers (Rodopi), Amsterdam/Atlanta.
- member of the reading committee of PhD taking of Iraki Kang’ethe, F, Lecture pragmatique des morphèmes temporels du swahili, thèse présentée à la Faculté des Lettres de l’Université de Genève, March 1, 2003

**prof.dr. J.P. Vet**
- member of the editorial board of the journal TABU (University of Groningen)
- member of the editorial board of the series Cahiers Chronos (Ed. Rodopi, Amsterdam/Atlanta)
- member of the editorial board of the journal Cahiers de Grammaire (Toulouse)
- member of the editorial board of the journal Lexique (Lille)
- member of the editorial board of the journal Syntaxe et sémantique (University of Caen)
- international expert of the Institut de Linguistique Française du CNRS (Paris)
- member of the board of the International Functional Grammar Foundation Amsterdam

**dr. C.J.W. Zwart**
- editor in chief of Germanic Generative Syntax Newsletter, Department of Linguistics, University of Groningen
- member of the editorial board of Linguistics Today/Linguistik Aktuell, John Benjamins, Amsterdam/Philadelphia
- member editorial board of Syntax, Blackwell, Oxford
- member of the editorial board of Glot International, Blackwell, Oxford
- series editor of Groninger Arbeiten zur germanistischen Linguistik, CLCG
4.3 Discourse and Communication

This group combines research in pragmatic discourse analysis with the study of communication in institutional settings, i.e., in and around organisations, in the media, and on the Internet. The research focuses on the use of language and non-verbal semiotic systems in specific, esp. institutional and intercultural, communicative contexts, including face-to-face interactions, telephone conversations, written, visual, and audio-visual communication. Interactions are considered as situated, culture- and context-sensitive joint actions of the participants. Media are analysed in terms of their specific functionalities such as semiotic capacities, interactivity, and permanency. Cultural factors studied include institutional roles, ethnic, geographical, and socio-economic background, as well as gender.

Members
Bax, Van Berkel, Bougaïré (PhD), Deen, Ensink, Mazeland, Oussaïd, Redeker (coordinator), Sauer, Vuijk, Yetkiner (PhD).

Associated members: Padmos (PhD, on leave at Wageningen University), Van Haastrecht.

Research Results
Reference, Identity, and Politeness in Discourse
Mazeland analyzed strategies of referring to people in political speech. He examined the difference between the use of situated, historical categorizations, and the use of nationality categories. Nationality categories allow for transferability over generations, which may be why they are avoided when an enemy of sixty years ago has become a prominent ally. He also published a paper (together with Padmos and Te Molder, Wageningen) on how participants in public debates specify the identity they use to take part in the debate.

In her dissertation research on self-presentation in Turkish women’s talk on sexual and health issues, Yetkiner described evasive and indirect interactional tactics used to avoid face loss and started to work on a paper about sincerity markers and self-presentation styles.

Sequential Structures in Talk
Drawing on results from an earlier study, Redeker presented an approach to discourse markers that distinguishes semantic, rhetorical and sequential functions, where the sequential function serves to mark boundaries and relations between discourse segments. In a cross-modal priming experiment using edited fragments of television talk, discourse markers that signal an upcoming segment as parenthetically embedded (e.g. as an aside or as a comment) were shown to direct the listeners’ attention by keeping the referential domain of the suspended segment activated.

Looking at parenthetical insertions from grammatical, prosodic, and sequential perspectives, Mazeland observed that such utterances can develop into short parenthetical sequences that may be managed within the borders of the ongoing turn.

Historical Pragmatics
Bax analyzed written sources ranging from the 9th through the 17th century in order to confirm his hypothesis that the now prevailing pragmatic methods of indirect communication are an (early) modern development. He published two articles on ritual politeness in early modern Dutch letter-writing, as well as an introduction to the special issue of the Journal of Historical Pragmatics on ritual language behavior, of which he was the guest editor. With van Heusden (Groningen) and Wildgen (Bremen), Bax edited an interdisciplinary volume on Semiotic Evolution and the Dynamics of Culture (to appear in 2004), which includes a joint paper (with van Heusden) on controversial issues in evolutionary semiotics.
Media Discourse
Sauer presented work on the comparison of old and new media representations and proposed the rhetorical categories of ‘memoria’ and ‘actio’ as a fruitful approach to multimodal texts (i.e., texts with visualizations). Two papers on functional-pragmatic studies of Christmas messages by heads of state will appear in 2004.

Ensink elaborated the application of frame analysis on media messages in a detailed micro-analysis of a documentary television program. The micro-analysis examines the interpretative value of the syntagmatic and paradigmatic interrelations between verbal and non-verbal messages and between sequences in each category, and argues for the role of media messages in the shaping of politics.

In a paper that has been accepted for publication, Yetkiner shows how language use in Turkish advertisements of female sanitary products reflects the image of women in modern Turkish society.

Other news
Mazeland published an introduction to conversation analysis. The book provides an overview of concepts and findings and demonstrates the analytical methodology of conversation analysis, covering turn taking, sequence and preference organization, repair, topic, and overall organization of conversations.

Van Haastrecht won a prize for best presentation in mass media at the VIII Simposio Internacional de Comunicación Social, Santiago de Cuba, Cuba, January 24-26, with a talk on cinematographic and critical discourse analyses of a film by María Luisa Bemberg.

In January and February, Redeker completed her sabbatical at Victoria University of Wellington, New Zealand. Mazeland was an invited participant at the Conversation Analysis Advanced Study Institute at UCLA in August. Bougaïré completed her dissertation on design, execution, and effects of health communication campaigns in Burkina Faso (to be defended in 2004; see earlier reports for results).

Scholarly Publications

**dr. M.M.H. Bax**

Bax, M M H, Ritual modes, ritual minds, Introduction to the special issue on ritual language behaviour, Journal of Historical Pragmatics 4, nr. 2.159-70, 2003


**dr. E.F.A.J. Ensink**

Ensink, E F A J, Sauer, C L A, Facing the past: The commemoration of the Warsaw Uprising on the occasion of its fiftieth anniversary, The Art of Commemoration, Fifty Years after the


dr. H.J. Mazeland
Mazeland, H J, Inleiding in de conversatieanalyse, Bussum: Coutinho, 2003


dr. C.L.A. Sauer


Other Publications

dr. H.J. Mazeland


dr. A. Oussaïd

Lectures

drs. J.M.P. van Haastrecht
Haastrecht, J M P, Mujeres en rebelión: el discurso cinematográfico de María Luisa Bemberg, 8th International Symposium on Social Communication (prize for best lecture in the Media Communication category), Santiago de Cuba, Cuba, January 20-25 [invited]

Haastrecht, J M P, Gender en Film, Senioren Academie Drenthe, February
Haastrecht, J M P, La interculturalidad de la literatura en exilio (Interkulturaliteit en Exile Literatuur), La Tertulia, Amsterdam, March 16 [invited]

dr. H.J. Mazeland
Mazeland, H J, Insertierte Klärungen, Tagung Gesprächsforschung, IDS / Gesprächsforschung, Mannheim, April 3 [invited]
Mazeland, H J, Die Interaktionalisierung des Einschubs: parenthetische Sequenzen, Linguistisches Kolloquium, Deutsches Seminar, Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, December 18 [invited]
Mazeland, H J, Parallele Prozeduren der Verständnissicherung: metakommunikative Parenthesen, Graduiertenkolleg Aufgabenorientierte Kommunikation in Sprachwissenschaft und Informatik (guest lecture), Fakultät für Linguistik und Literaturwissenschaft, Universität Bielefeld, December 19 [invited]

prof.dr. G. Redeker
Redeker, G, Managing common ground with listener responses in foreign-language business telephone calls, Data Session Discourse Analysis Group, Department of Language and Applied Linguistics, Victoria University, Wellington, New Zealand, February 27 [invited]
Redeker, G, Stimulating undergraduate students’ involvement and interaction through electronic discussion assignments, European Communication Congress, Universität München, March 24-26
Redeker, G, Managing common ground in foreign-language business telephone calls, The 5th Association for Business Communication European Convention, University of Lugano, Switzerland, May 28-31
Redeker, G, Yetkiner, N, Humor as a Device of Face-Management: Conversational Humor as a Style of Self-Presentation, 8th International Pragmatics Conference, Toronto, Canada, July 13-18
Redeker, G, Managing common ground with listener responses in foreign-language business telephone calls, 8th International Pragmatics Conference, Toronto, Canada, July 13-18
Redeker, G, Ingen, K van, Politeness and hedging in email requests among male and female friends, COSWL/IGALA Conference: Perception and Realization in Language and Gender Research, Michigan State University, East Lansing, July 19-20

dr. C.L.A. Sauer
Sauer, C L A, Over collectieve herinnering en historische teksten: Koningin Wilhelmina, de jodenvervolging en haar radio-toespraken, Vierde sociolinguïstische conferentie, conference center De Wereld, Lunteren, March 25
Sauer, C L A, Christmas Messages 1988 by Heads of State on Radio and TV: Pragmatic Functions, Semiotic Forms, Media Adequacy, Conference of the International Association of Dialogue Analysis, University of Salzburg, Salzburg, April 26
Sauer, C L A, Gedächtnis, Diskurse, Medien, Conference of the Gesellschaft für Angewandte Linguistik, University of Tübingen, September 25
Sauer, C L A, Der Stoff, aus dem die Texte sind. Erscheinung und Materie von Texten, conference of the Internationale Semiotische Herbst-Akademie, Muthesius Hochschule für Kunst und Gestaltung, October 3
Sauer, C L A, Weihnachtsansprachen von Staatsoberhauptern über Rundfunk und Fernsehen: Kommunikative Funktionen, sprachliche und semiotische Form, Medienangemessenheit, Lezing voor Anglistische taalwetenschappers, University of Frankfurt, December 12 [invited]
N. Yetkiner
Yetkiner, N, Blood, Shame, Fear: Language & Identity Practices in Turkish Women's
Narration on Menstruation, Nuptial Night and Sex Life, Coswl Igala Conference,
Michigan State University, USA, July 19-20
Yetkiner, N, Blood, Shame, Fear: Language & Identity Practices in Turkish Women's
Narration on Menstruation, Nuptial Night and Sex Life, TABU-day, University of
Groningen, June 28
Yetkiner, N, Indirect language use in Turkish women’s talk of on sexuality (A lecture in one
course hour), Intercultural communication course given by A. van Haastrecht, University
of Groningen, Spring [invited]

Other research activities

dr. M.M.H. Bax
- member of the board of the Vereniging Interuniversitair Overleg Taalbeheersing (VIOT)
- member of the editorial board of the Journal of Historical Pragmatics
- guest editor of the Journal of Historical Pragmatics: Special Issue on ritual language
  behavior to appear in 2003
- editor of Semiotic Evolution and the Dynamics of Culture (with B.P. van Heusden (ICOG)
- member of the editorial board of the series “Studies in taalbeheersing”, Van Gorcum,
  Assen

dr. E.F.A.J. Ensink
- secretary of the editorial board of Perspectieven op Taalgebruik
- member of the editorial board of Taalbeheersing
- editor Voortgang, Jaargang voor Neerlandistiek
- editor of Groningen Series on Language Use and Communication

dr. H.J. Mazeland
- member of the Editorial Board of Taalbeheersing
- referee for International Journal of Social Research Methodology
- referee for The Sociological Review (special issue New Horizons in Ethnomethodology)

prof.dr. G. Redeker
- member of the board of advisory/consulting Editors of:
  Journal of Communication, Washington, DC, USA
  Linguistic Online (http://www.linguistik-online.com)
  Poetics: Journal of Empirical Research on Literature, the Media and the Arts, Amsterdam
  Tijdschrift voor Communicatiewetenschap, Deventer
- member of the editorial board of Voortgang: Jaarboek voor Neerlandistiek, Amsterdam
- chair of the advisory board of the Centre for Language and Cognition Groningen (CLCG)
- coordinator of the CLCG Research Group Discourse and Communication
- referee Populariseringsprijs Landelijke Onderzoeksschool Taalwetenschap (LOT)

dr. C.L.A. Sauer
- member of the editorial board of the series Groningen series in Language Use and
  Communication
- member of the editorial board of the journal Didaktisches Design (Lüneburg, Germany)
4.4 Descriptive and Historical Linguistics

This research group unites linguists interested in the description and/or history of a great variety of languages and dialects. Lexicography and onomastics – both with a strong tradition at the University of Groningen – are also included. This combination of synchronic and diachronic research in one research group is a natural consequence of the fact that the members consider these areas as interdependent. Moreover, theoretical assumptions and methodology in these areas overlap.

The research program of this group is concentrated on four subjects:

**Descriptive linguistics:**
1. Syntax and semantics, with special emphasis on German, English and Spanish. Research in a number of sub-areas, such as (a) cognitive analysis and syntactic analysis from a functional perspective, (b) collocations.
2. Dialectology (Slavic and Germanic). The research into Serbo-Croatian and Low Saxon dialects will be continued. A PhD project is nearing completion on loan relationships between German and West Slavic dialects.

**Historical Linguistics:**
3. Study of language change based on old texts (Scandinavian and Slavic).
4. Language change in Baltic Finnic and loan relationships with Germanic, Slavic and Baltic.

**Members**
Bakker (PhD), De Bie-Kerékjártó, Blokland (PhD), Brijnen, Ten Cate, Czibere, Hasselblatt, Hofstra, Houtzagers (coordinator), De Jonge, Van der Meer, Niebaum, Reker, Schaeken, Toby (PhD), Wakker.

Schaeken was a member of this research group until May 2003, when he was appointed Professor of Slavic and Baltic Languages at the University of Leiden.

**Research Results**
The research of the group has resulted in publications in all the areas mentioned above. Because of the great variety of subjects studied by the group, it has become a tradition in the annual reports to pick out one scholar and give a brief description of his or her research. When several of these reports are taken together, they give a good impression of the work of the group as a whole. This year we shall describe one of the group’s projects in the field of historical linguistics, viz. the project of Professor Tette Hofstra.

Hofstra’s project concerns the preparation and publication of the *Lexicon of the older Germanic loanwords in Balto-Finnic Languages*, which is published in German and two volumes of which have already appeared (vol. I 1991, vol. II 1996). The project goes back to the days of Professor Kylstra (retired 1985), who combined the chairs of Finno-Ugric studies and of Early Germanic and who founded a small team of specialists in the fields of either Balto-Finnic languages or Early Germanic. The project systematically compiles and evaluates information on all those hundreds of Balto-Finnic words which, correctly or wrongly, have been explained as ancient borrowings from Germanic (before ca. 500 AD). Since one team-member retired to Helsinki (Dr Nikkilä who continued to work on the project, but died in 2002) and another was appointed as a professor in Greifswald in 2000 (Dr Hahmo), Hofstra is the only one left in Groningen; he still works in close cooperation with Dr Hahmo. Apart from the progress made in the preparation of vol. III which will comprise entries from P-articles are published by the team-members, e.g. on a single interesting word or on other aspects of the relationship of Early Germanic and Balto-Finnic.
In the year under report a Russian grammar appeared, of which Houtzagers was editor and co-author. The book (672 pages + CD ROM) was the result of many years of teamwork by Slavists, mainly from The Netherlands, but also from Belgium and Russia. It is the first more or less exhaustive Russian grammar to have appeared in Dutch since 1916.

Niebaum began a project focusing on the determinants of dialect distance in cooperation with principal investigator Nerbonne (CLCG computational linguistics).

Scholarly Publications

**dr. A.M. de Bie-Kérékjártó**  

**dr. R. P.C.E. Blokland**  

**dr. H.B. Brijnen**  
Brijnen, H B, A Sorbian Manuscript as a Source of Brandenburgish Low German, Time Flies, Festschrift for William Veder, Pegasus Oost-Europese Studies 2, 41-55, Amsterdam, 2003

**dr. A.P. ten Cate**  

**prof.dr. C.T. Hasselblatt**  


**prof. dr. T. Hofstra**  
Hofstra, T, Altniederländisch und Altfriesisch, Amsterdamer Beiträge zur älteren Germanistik 57.77-91, 2003


**dr. H.P. Houtzagers**  


dr. R. de Jonge


prof.dr. H.W.H. Niebaum

Niebaum, H W H, Postea vero in huius urbis dialectum [...] Vestphaliae [...] sensim sensimque tantam exercuit vim atque efficaciam, Zu einer frühen Auffassung über den Einfluß des Westfälischen auf das (Stadt)Groningische, Niederdeutsches Wort, Beiträge zur niederdeutschen Philologie 43.115-29, 2003


prof. dr. S.J.H. Reker


**dr. J. Schaeken**

**drs. H. Toby**

**Other Publications**

**dr. G. van der Meer**

**prof. dr. S.J.H. Reker**
Reker, S J H, Namen van Roode wezen: een prachtige bron van taal, Stad & Lande, Cultuur-historisch tijdschrift voor Groningen 12, nr. 4.1-5, 2003

**Lectures**

**drs. S.J. Bakker**
Bakker, S J, Het gebruik van het lidwoord in het predicaatsnomen, Hellenistendag, University of Nijmegen, January 18 [invited]
Bakker, S J, The position of the adjective in definite Noun Phrases, CISGA (Coloquio Internacional sobre la Sintaxis del Griego Antiguo), Madrid, June 18 [invited]

**dr. A.P. ten Cate**
Cate, A P ten, Wieviele Tempora hat das Deutsche?, 28th Linguistics Colloquium, Piliscsaba, Hungary, August 27

**prof. dr. C. Hasselblatt**
Hasselblatt, C, Dutch, Low German and High German at the cradle of Estonian literature. Cultural relations between the Netherlands and Estonia in the Early Modern Period, Hansa workshop, Groningen, March 28-29
Hasselblatt, C, LIPP-Symposium „Kontaktlinguistik“ der LMU München: Sprachkontakt Deutsch-Estnisch, June 28 [invited]

**dr. R. de Jonge**
Jonge, R de, Tiempos verbales como marcadores del discurso, Coloquio "Aproximación al español contemporáneo", University of Utrecht, Instituut Vreemde Talen-Spaans/Instituto Cervantes, Utrecht, April 25 [invited]

**prof.dr. H. Niebaum**
Niebaum, H, Zur Sprache des Groninger Stadtbuchs, Congres Arbeidskreis Historische Stadtsprachenforschung, Jihoceska Univerzita, Ceske Budejovice, September 26 [invited]
dr. G. C. Wakker
Wakker, G C, Future Auxiliaries or not?, International Conference on Ancient Greek Syntax and Word Classes, Universidad Autonoma, Madrid, June 17-21 [invited]
Wakker, G C, Een functioneel perspectief op de Griekse Taalkunde, OIKOS AIO-dagen Methoden en Technieken, landelijke Onderzoeksschool OIKOS, Nunspeet, November 21-22 [invited]

Other research activities

dr. A. P. ten Cate
- member of the International Organization Committee of the Linguistics Colloquium
- member of the editorial board of Linguistik International, Peter Lang Verlag, Frankfurt/Main

prof. dr. C. T. Hasselblat
- editor of Finnisch-Ugrische Mitteilungen
- series editor of Mitteilungen der Societas Uralo-Altaica
- editor of Studia Fenno-Ugrica Groningana
- secretary of the Societas Uralo-Altaica

dr. H. P. Houtzagers
- coordinator of the CLCG group Descriptive and Historical Linguistics
- editor of the series Studies in Slavic and General Linguistics, together with Jos Schaeken (Groningen University) and Janneke Kalsbeek (Amsterdam University), Rodopi Editions, Amsterdam-Atlanta

dr. R. de Jonge
- regional delegate for the Netherlands, Belgium and England and the Scandinavian Countries of the Asociación de Lingüística y Filología de América Latina (ALFAL) (México)
- member of the reading committee of the PhD taking of Zuluaga, F, University of Amsterdam, December 9, 2003

dr. G. van der Meer
- co-editor of De Woordenaar, a newsletter of the Matthias de Vries-genootschap (lexicographers), till May, 2003

prof. dr. H. Niebaum
- chairman of the board of the Institut für niederdeutsche Sprache Bremen
- member of the board of the Verein für niederdeutsche Sprachforschung
- member of the board of the Kommission für Mundart- und Namenforschung Westfalens
- member of the board of the Verein für geschichtliche Landeskunde von Osnabrück
- member of the board of REWO (Regionale Woordenboeken) of the Nederlandse Taalunie
- member of the advisory council for GTB (Geïntegreerde Taalbank) of INL (Instituut voor Nederlandse Lexicologie)
- chairman of the counsel for editorial supervision for the Stellingwerfs Woordenboek
- supervising editor of the Jahrbuch des Vereins für niederdeutsche Sprachforschung
- member of the Editorial board of Taal en Tongval
- member of the Editorial board of Driemaandelijkse Bladen
- supervisor of the PhD taking of Löwik, F G H, May 15, 2003
prof. dr. S.J.H. Reker
- vice-president Stichting Nederlandse Dialecten
- member Prins Bernhard Cultuurfonds Groningen
- member of the board of Huis van de Groninger Cultuur
- member of the board of Stichting Nederlandse Dialecten (SND), Dialectendag VII, March 22, Middelburg
- member of the reading committee of the PhD dissertations of Löwik, F.G.H, May 15, 2003 and Murtagh, M.L.C, October 2, 2003

dr. H. Toby
- co-founder and editor of the journal Cassubia Slavica, Internationales Jahrbuch für Kaschubische Studien, 1/2003, 155 pp., Oldenburg, Aschenbeck & Isensee Universitätsverlag

dr. G.C. Wakker
- member of the organizing committee of the Groningen Workshops on Hellenistic Poetry
- member of the board of advisors of the International Conference on Ancient Greek Syntax and Word Classes, June 17 – 21, Madrid
4.5 Computational Linguistics

The computational linguistics group focuses on language processing by computer -- theoretically, experimentally and through projects in Applied Linguistics. Areas of special interest are wide-coverage grammars (typically for Dutch), finite automata, machine learning of natural language, and corpus-based methods. Through common interests in mathematical linguistics, corpora, and learning there are ties to CLCG groups in semantics, descriptive linguistics, phonetics and phonology, and educational linguistics.

Members
van der Beek (PhD), Biro (PhD), Borges (PhD), Bosveld, Bouma, Daciuk (postdoc), Gaustad (PhD), Hammerton (postdoc), Heeringa (PhD), Konstantopoulos (PhD), Malouf (postdoc), Mullen (PhD), Nederhof (postdoc), Nerbonne, van Noord (coordinator), Prins (PhD), Schoof (PhD), Siedle (PhD), Villada-Moiron (PhD).

Associated member: Klein.

Research Results
Stasinos Konstantopoulos defended his thesis on the application of Inductive Logic Programming (a machine learning technique rooted in formal logic) to problems of Natural Language Processing. This result completes the EU TMR-project Learning Computational Grammar managed by Nerbonne.

The Pionier project 'Algorithms for Linguistic Processing' (van Noord) was evaluated at the end of the previous year. The conclusion of that evaluation was published in the beginning of this year, and was very positive. In the mean time, former KNAW post-doc Mark-Jan Nederhof has joined the project. Prins and van Noord extended their work on POS-tagging for increased parsing efficiency. An article on this topic has been accepted for publication in the journal Traitement Automatique des Langues.

Bouma submitted a successful application in the context of the NWO IMIX programme (Interactive Multimodal Information Extraction). His project on Question Answering using Dependency Relations will start January 2004. Funding includes two Ph.D. positions and one Postdoc position.

An NWO program with Nerbonne as principal investigator dedicated to finding the determinants of dialectal variation also got underway. Wilbert Heeringa will be a postdoc in this program and Christine Siedle a graduate student. A second graduate student will work at the Meertens Institute in Amsterdam. Nerbonne co-edited a special issue of Computers in the Humanities on Computational Techniques in Dialectometry.

Nerbonne served (ex officio as former president) in the Executive Committee of the Association of Computational Linguistics (ACL). Van Noord served as the chair-elect of the European Chapter of the Association of Computation Linguistics (EACL).

Members of the computational linguistics group were invited for various interesting tutorial presentations. Nerbonne gave a course at the LOT Winterschool on Computational Contributions on Linguistics. Bouma presented a course at the LSA Summer School entitled Introduction to Computational Linguistics. van Noord was invited to present a tutorial at the annual meeting of the ACL in Sapporo on Finite State Language Processing.

Nerbonne was invited speaker at the EACL annual meeting in Budapest, in which he gave an overview of some of the work of the CL group in Groningen on Computational Dialectology. He presented a further invited talk at the second conference on the Science of Aphasia, on machine learning techniques for natural language.
The professional status of the research of the Groningen CL group is also reflected in the participation of the members of the group in various important international conferences and workshop. van Noord was programme chair of the International Workshop of Parsing Technologies (Nancy) (ACL special interest group workshop), and area chair Parsing and Generation of the ACL annual meeting (Sapporo). Nederhof was area chair for Parsing and Tagging at the EACL meeting (Budapest). In addition, members of the group functioned as members of the Programme Committee on a variety of conferences.

Scholarly Publications

drs. L.J. van der Beek


drs. T. Bíró
Bíró, T, *Quadratic Alignment Constraints and Finite State Optimality Theory, Proceedings of the Workshop on Finite-State Methods in Natural Language Processing (FSMNLP), held in the framework of the 10th Conference of the European Chapter of the Association for Computational Linguistics 2003 (April 12-17, 2003), 119-126, Budapest, Hungar, EACL

dr. G. Bouma
Bouma, G, Finite State Methods for Hyphenation, Journal of Natural Language Engineering, 9, nr. 1.5-20, 2003

Bouma, G, Verb clusters and the scope of adjuncts in Dutch, Verb Constructions in German and Dutch, ed. by P.A.M. Seuren and G. Kempen, 5-42. Amsterdam/Philadelphia: Benjamins

drs. T. Gaustad


dr. J. Hammerton


drs. W.J. Heeringa
Heeringa, W J, Gooskens, C, Norwegian Dialects Examined Perceptually and Acoustically, Computers and the Humanities 37, nr. 3.293-315, 2003

dr. E.H. van der Klein-van der Laaken

dr. M.J. Nederhof


Nederhof, M J, Weighted deductive parsing and Knuth’s algorithm, Computational Linguistics 29, nr. 1.135-143, 2003


prof. dr. ir. J. Nerbonne

Nerbonne, J, Kleiweg, P, Lexical Distance in LAMSAS, Computers and the Humanities 37, nr. 3.339-57, 2003


dr. G.J.M. van Noord
Karttunen, L, Koskenniemi, K, Noord, G J M van, Special issue: finite state methods in natural language processing, Natural Language Engineering 9, nr. 1.1-3, 2003

Other Publications

drs. T. Bíró


dr. G.J.M. van Noord

Lectures

drs. L.J. van der Beek
Beek, L J van der, Dutch pronouns in copular constructions, wots7 (conference / workshop), Nijmegen, October 27
Beek, L J van der, Crosslingual countability classification with eurowordnet, CLIN 2003 (conference), Antwerp, December 19
Beek, L J van der, The Dutch Cleft Constructions, LFG 2003, Saratoga Springs, NY, USA, July 17

drs. T. Bíró
Bíró, T, Optimalitáselmélet és véges állapotú módszerek [Optimality Theory and Finite State Techniques], PhD-school in Theoretical Linguistics, Eötvös University, Budapest, October 14
Bíró, T, Computational Aspects of Metrical Stress in OT, TABU-day 2003, University of Groningen, June 20
Bíró, T, Quadratic Alignment Constraints and Finite State Optimality Theory, Proceedings of the Workshop on Finite-State Methods in Natural Language Processing (FSMNLP), 10th Conference of the European Chapter of the Association for Computational Linguistics, April 12 - 17, Budapest, Hungary, April 13 (pp. 119-126)
Bíró, T, Mena hané milé? [Honnan tudjuk ezeket a szavakat?]: Spekuláció, empíria, szöveg [Mena hanei milei? [Where we know these words from?]: Speculation, Observation, Text], Conference commemorating the 15th anniversary of the foundation of the major in Judaic studies, Eötvös University, Eötvös University, Budapest, Hungary, October 16

dr. G. Bouma
Bouma, G, The Alpino Parser and Treebank, Invited Lecture, NLP course, Master of AI programme, Catholic University of Leuven, February 8 [invited]
Bouma, G, De Alpino Parser en Treebank, Workshop Corpus Gesproken Nederlands, University of Nijmegen, May 16 [invited]
Bouma, G, A corpus-investigation of PP-fronting in Dutch, Computational Linguistics in the Netherlands, University of Antwerp, December 19
Bouma, G, Word Order and Scope of Adjuncts in Dutch, 10th Conference on Head-driven Phrase Structure Grammar, University of Michigan, East-Lansing, MI, July 18 – 20

drs. T. Gaustad
Gaustad, T, The Importance of High Quality Input for WSD: An Application-Oriented Comparison of Part-of-Speech Taggers, Australasian Language Technology Workshop 2003, University of Melbourne, Australia, December 10
**dr. W. J. Heeringa**
Heeringa, W J, The Classification of the Groningen Dialects, STDH-day, Meertens-Instituut, Amsterdam, January 17
Heeringa, W J, Distances between language varieties: subjective versus objective, TIN-day 2003, University of Utrecht, February 1

**dr. M. J. Nederhof**
Nederhof, M J, Probabilistic parsing as intersection, 8th International Workshop on Parsing Technologies, Nancy, France, April 23 – 25
Nederhof, M J, Partially ordered multiset context-free grammars and free-word-order parsing, 8th International Workshop on Parsing Technologies, Nancy, France, April 23 – 25
Nederhof, M J, Probabilistic parsing strategies, University of Edinburgh, May 9 [invited]

**prof. dr. ir. J. Nerbonne**
Nerbonne, J, Linguistic Variation and Computation, Brown University, Providence, Rhode Island, January 31 [invited]
Nerbonne, J, Linguistic Variation and Computation, 10th European Association for Computational Linguistics, Budapest, April 17 [invited]

**dr. G. J. M. Van Noord**
Noord, G J M van, Grammar Engineering Using Very Large Corpora, Symposium, University of Edinburgh, March 7 [invited]
Noord, G J M van, Finite State Language Processing, ACL Tutorial, Sapporo, July 7 [invited]

**Other research activities**

**drs. L. J. van der Beek**
- member of the board of GAIOO
- member of the board of the EACL Student Board

**dr. G. Bouma**
- member of the group Corpusannotatie of the NWO project Corpus Gesproken Nederlands
- member of the platform for Taal- en Spraaktechnologie, Nederlandse Taalunie
- member of the programme committee of the 15th European Summer School in Logic Language and Information, August 18 – 29, Vienna Austria

**drs. T. Gaustad**
- editor of “Computational Linguistics in the Netherlands 2002”

**dr. W. J. Heeringa**
- member of the board of “De Nederlandse Vereniging voor Fonetische Wetenschappen”

**dr. M. J. Nederhof**
- member of programme committee of Mathematics of language, June 20 – 22, Bloomington, Indiana
- member of programme committee of The 8th conference on Formal Grammar, August 16 – 17, Vienna, Austria
- member of programme committee of Algebraic Methods in Language Processing, August 25 – 27, Verona, Italy
prof.dr.ir. J. Nerbonne
- director of the Center for Language and Cognition, Groningen
- member of the Executive Committee of the Association for Computational Linguistics, USA, member ex officio as ex-president
- member, committee on material investment and digitalization, Dutch Organisation for Scientific Research (NWO)
- member of the board of trustees for Biblionet, Groningen
- founder of the European Association for Computational Linguistics Foundation
- co-editor of a Special Issue on Computational Techniques in Dialectometry, Computers in the Humanities 37(3), August, 2003
- member of the Editorial board of the Journal of Language and Computation
- member of book series review board of Natural Language Processing
- instructor of the LOT Winter school (National Graduate School in Linguistics), January 13 – 17, Free University, Amsterdam
- member of program committee of the Conference on Natural Language Learning, May 31 – June 1, Edmonton, Canada
- member of program committee of Recent Advances in Natural Language Processing, September 10 – 12, Borovetz, Bulgaria
- referee of New Ways of Analyzing Variation, October 9 – 12, University of Pennsylvania
- member of the reading committee of the PhD dissertations of:

dr. G.J.M. van Noord
- member editorial board journal ‘Computer Speech and Language’, Academic Press
- elected chair of EACL (European Association of Computational Linguistics)
- member program committee IMIX (NWO program on Interactive Multi-media Information Extraction)
4.6 Educational Linguistics

This group includes both theoretical and applied linguists in the field of French, German, and English as a Foreign Language and Dutch as a First or Second Language who share a concern for foreign and/or second language acquisition and first, second or foreign language learning in educational settings. Educational linguistics is understood to comprise everything from theoretical applications of linguistics in classroom issues to curriculum development and syllabus design in instructed foreign/second language education. Areas of special interest in the 1999-2003 research program are processes in first, second, and foreign language acquisition, focussing on vocabulary acquisition, reading comprehension, and language learning methodology and technology.

Members
Andringa (PhD), Berenst, Bienfait (postdoc), Breuker, De Bot, De Glopper (co-ordinator), Hacquebord, Kwakernaak, Lowie, Pouw, Prenger (PhD), Van Kruiningen (PhD), Verspoor.

Associated members:
Bakker, Borst, Dusseljee, Van Es, Van Essen, Hajer, Herder, Kam, Kramer, Meinema, Mondria, Prescher, Pulles, Stellingwerf, Thuss, De Vries, Van der Werff, Witte.

Research results
Kees de Glopper delivered his inaugural address in May. Lelia Murtagh defended her dissertation on the retention and attrition of Irish on a second language, which De Bot supervised. Andringa implemented the computer-based training programs and administered the tests for his PhD-study on the effects of form-focused instruction of Dutch as a second language. Berenst continued research into the evaluation of literacy promotion programs. Bienfait started her postdoc study into the effects of training teachers’ classroom interaction behaviour. Breuker continued his research into the teaching of Frisian in Dutch schools. De Bot published research articles on cognitive processes in second language acquisition. De Glopper published research articles on knowledge and speed factors in L1, L2 and EFL writing, initial reading instruction and literary response. Hacquebord continued work in computerised adaptive testing of reading comprehension. Kwakernaak continued his research into developmental sequences in the acquisition of case markers. Pouw worked on research into the acquisition of French as a foreign language. Prenger worked on the quantitative and qualitative analysis of the data of her PhD-study into meaning construction in the mathematics classroom. Van Kruiningen continued her dissertation study into university teachers’ perceptions of and attitudes towards the teaching of academic writing. Verspoor continued work in acquisition of English as a foreign language and cognitive linguistics.

Scholarly Publications

**dr. J. Berenst**
Berenst, J, Hajer, M, Diversiteit en non-participatie: schoolvisies, Tussen leren en socialiseren, Afzijdigheid van de les en pedagogisch-didactische aanpak in twee multietnische brugklassen, ed. by T. Pels, 73-85, Assen: Van Gorcum, 2002


prof. dr. C.L.J. de Bot
Bot, C L J de, Bilingual speech: from concepts to articulation, Fremdsprachen Lehren und Lernen 32.91-103, 2003


dr. P. Breuker


prof. dr. A. J. van Essen
Essen, A J van, English as an international language, Some educational considerations, Leveng Talen tijdschrift 4, nr. 4.28-35, 2003

prof. dr. C. M. de Glopper


dr. H.I. Hacquebord


drs. J.F. van Kruiningen

dr. W.M. Lowie
Verspoor, M, W.L. Lowie, Making Sense of Polysemous Words. Language Learning 53, nr. 3.547-86

dr. J.A. Mondria

drs. L. Murtagh

drs. J. Prenger


dr. M.H. Verspoor

Other Publications

dr. J. Berenst
**drs. G. N. Bienfait**


**prof. dr. A. J. van Essen**
Essen, A J van, In Memoriam Jan Mooijman SJ. Levende Talen magazine 90, nr. 4.15-16, 2003

**prof. dr. C. M. de Glopper**

Snellings, P, Gelderen, A van, Glopper, C M de, Wat is het belang van een verhoogde woordophaalsnelheid voor het schrijven in een vreemde taal? Levende Talen tijdschrift 4, nr. 3.21-29, 2003

**dr. H.I. Hacquebord**
Hacquebord, H I, Ontwikkelingsonderzoek in het talenonderwijs, Oude traditie, veelbelovend concept? Levende Talen tijdschrift 4, nr. 2.18-23, 2003


Hacquebord, H I, Onderwijs met Taalkwaliteit, Kenmerken van integraal taalbeleid in het voortgezet onderwijs, Les 21, nr. 125.33-36, 2003


**drs. A. Herder**


Herder, A, Uitgangspunten taalbeleid in Speurtocht, Formulering van taaldidactische uitgangspunten voor een nieuw uit te geven geschiedenismethode voor het primair onderwijs,


drs. F.L. Kramer

drs. J.F. van Kruiningen

dr. E.J. Kwakernaak

Kwakernaak, E J, Recensie van Diephuis, H., Herrlitz, W., Schmitz-Schwamborn, G. (Hrsg.), Deutsch in der Welt, Chancen und Initiativen, Levende Talen magazine 4, nr. 1.36-37, 2003

drs. M. Pulles

Lectures

drs. S. J. Andringa

dr. J. Berenst
Berenst, J, Situationeel taalgebruik en de ontwikkeling van pragmatische vaardigheden, Vierde Sociolinguïstische Conferentie, Vereniging van Toegepaste Taalwetenschap in Nederland (Anela), Lunteren, March 26
Berenst, J, Onderzoek en advisering ten aanzien van taalproblemen in het onderwijs, Studiedag van de Schooladvies- en begeleidingsdienst Drenthe, Assen, June 18 [invited]
Berenst, J, Taalachterstanden, Etoc-symposium, University of Groningen, September 24 [invited]

prof. dr. C.L.J. de Bot
Bot, C L J de, Language acquisition: learning and forgetting, Acquiring Language, University of Groningen, March 12 [invited]
Bot, C L J de, Bilingualism, Cognition and Neuroscience, BCN Colloquium series, University of Groningen, May 22 [invited]

dr. P. Breuker
Breuker, P, Fisy op, ynhâld en didaktyk fan in nij eksamenfak havo/vwo Fryske taal en kultuer (Frysk TK), Fierder mei Frysk(3), CHN, University of Groningen, October 2-10 [invited]

prof. dr. C.M. de Glopper
Glopper, C M de, Proeven van taalbeheersing, oration RuG, University of Groningen, May 27 [invited]

dr. H.I. Hacquebord
Hacquebord, H I, Apart of samen? Omgaan met taalverschillen in het voortgezet onderwijs, Dag van Taal, kunsten en Cultuur, University of Groningen, March 6 [invited]
Hacquebord, H I, Leerlingen, docenten en taalcoordinatoren over taalproblemen en taalbehoeften in het voortgezet onderwijs, Landelijke werkconferentie Taalgericht Vakonderwijs, Amsterdam, June 12 [invited]
Hacquebord, H I, Maakt taal verschil? over tweetaligheid, taalachterstand en schoolsucces, Etocsymposium De Grenzen van de taal, de grenzen van het weten, University of Groningen, September 24 [invited]
Hacquebord, H I, Leerlingen, docenten en taalcoordinatoren over taalproblemen en taalbehoeften in het voortgezet onderwijs, Conferentie Het schoolvak Nederlands, Utrecht, November 15

drs. J.F. van Kruiningen
Kruiningen, J F van, Bottom up faculty development and top down perpetuation in a communication-in-the-disciplines program, 2nd conference of EATAW: European Association for the Teaching of Academic Writing, Central European University, Budapest, June 23-25
Kruiningen, J F van, Encounters of the Sciences and the Humanities in Developing a Communication Skills Program at a Dutch Science Faculty, Convention of College Composition and Communication (National Council for Teachers of English), March 18-22

dr. W.M. Lowie
Lowie, W M, De toekomst van het uitspraakonderwijs, Nationaal Congres Engels, Lunteren, February 15 [invited]
Lowie, W M, Pronunciation in Practice, Alumnidag Engels, Groningen, May 10 [invited]
Lowie, W M, Derivational Morphology in Second Language Acquisition, Symposium on Acquiring Language, Groningen, March 12 [invited]

drs. J. Prenger
Prenger, J, Tekstbegrip en wiskundetaken: een moeilijke opgave?, Workshop UCLO en Etoc studiedag, Dag van Taal, Kunsten en Cultuur, University of Groningen, March 7 [invited]
Prenger, J, Tekstbegrip bij wiskunde: een moeilijke opgave?, 4e Sociolinguistische Conferentie, Lunteren, March 25-26
Prenger, J, Talking about Graphs, Netwerk Onderzoek Tweede Taalverwerving (NOTT), University of Groningen, October 24

**dr. M.H. Verspoor**
Verspoor, M H, Can cognitive grammar help explain the use of determiners in English? An experiment, 8th International Cognitive Linguistic Conference, Universidad de La Rioja, La Rioja, July 20-25

**drs. T.C.H. Witte**
Witte, T C H, Literaire ontwikkeling en het leesdossier, Dag van Taal, Kunsten en Cultuur, University of Groningen, March 7
Witte, T C H, Stimulating literary development in (upper) secondary schools, IAIMTE Conference The Role of Literature in Mother Tongue Education, Lisbon, Portugal, July 27–30
Witte, T C H, Literaire complexiteit in perspectief, studiemiddag ‘complexiteit’ van de Stichting Lezen, Free University, Amsterdam, October 31
Witte, T C H, Literaire ontwikkeling stimuleren in het studiehuis en de derde graad, conference Het Schoolvak Nederlands, November 15

**Other research activities**

**drs. S.J. Andringa**
- committee member of Anéla (de Nederlandse Vereniging voor Toegepast Taalwetenschap)

**dr. J. Berenst**
- member of the editorial board of Tijdschrift voor Taalbeheersing (Wolters Noordhoff, Groningen)
- member of the board of Etoc
- member of the Committee Groninger Onderwijsdag
- member of the board of the GEA-project of the “Schooladvies en Begeleidingsdienst Groningen”(ABC)
- research consultant of a pilot project of Stichting Lezen (Amsterdam) and the Landelijke Thuiszorg, concerning the effectiveness of activities for reading stimulation of consultation agencies in Noord Holland
- referee of articles in the area of oral communication for the proceedings of “Studies in Taalbeheersing I”, Koninklijke van Gorcum

**dr. G.N. Bienfait**
- member of the Steering group Etoc

**prof. dr. C.L.J. de Bot**
- chair of the faculty committee Taalvaardigheid
- chair of CLCG-board
- deputy director of CLCG
- member of the board of BCN
- co-editor of the series “Studies in Bilingualism”, Amsterdam: John Benjamins
- supervisor of the PhD taking of Murtagh, L, University of Groningen, October 2, 2003
member of the reading committee of PhD dissertations of:
- Sabourin, L, University of Groningen, March 13, 2003
- Polman, P, University of Amsterdam, June 10, 2003
- Fortgens, C, University of Amsterdam, November 5, 2003
- Driessen, C, University of Utrecht, November 21, 2003
dr. P. Breuker
- editor of Us Wurk, Tydskrift foar Frisistik
- member of the conference committee of Fierder mei Frysk (3), October 2, Leeuwarden

prof. dr. C.M. de Glopper
- member of the board of the PROO (Program council Education Research (NWO Gebied Maatschappij- en Gedragswetenschappen)
- member of the Lid advisory committee PISA-onderzoek, Ministry of Education and Science
- member of the editorial board of the Tijdschrift voor Taalbeheersing
- supervisor and member of the reading committee of the PhD taking of Snellings, P, University of Amsterdam, January 22, 2003
- member of the reading committee of PhD taking of Nicolay, University of Groningen, February 20, 2003
- member of the organisation committee of Hersenen & Leren, February 2004, Amsterdam

dr. H.I. Hacquebord
- director of Etoc (Expertisecentrum voor Taal, Onderwijs en Communicatie)
- member of Taalforum of the Nederlandse Taalunie
- member of jury for the Anela scriptieprijs
- member of the jury for the Onderwijsprijs Nederlandse Taalunie
- external examiner and member of the reading committee of the PhD taking of Mushait, S, University of Essex, September 30, 2003

dr. E.J. Kwakernaak
- chair of the research group Grensoverschrijdend Onderwijs Eems Dollard Regio

dr. W.M. Lowie
- member of the editorial board of Toegepaste Taalwetenschap in Artikelen (TTWiA), Amsterdam

drs. J. Prenger
- member of the organizing committee of the Anéla Juniorendag, January 9, Amsterdam

dr. M.H. Verspoor
- secretary International Cognitive Linguistics Association
- editor of Levende Talen
- editor of Converging Evidence in Language and Communication Research, Benjamins
- member of the editorial board Annual Review of Cognitive Linguistics

drs. T.C.H. Witte
- chair of the Landelijk Netwerk voor Geïntegreerd Literatuuronderwijs
- chair of the Expertisegroep Nederlands in het Studiehuis (University of Groningen)
- member of the board of the Dag van Taal, Kunsten en Cultuur (University of Groningen)
4.7 Neurolinguistics

Neurolinguistics attempts to understand the organization of language in the brain, through the study of aphasia and developmental disorders and through the study of normal language acquisition, as well as through experimental approaches to language processing. All of these approaches are represented in our research group.

Members
Bastiaanse (coordinator), Been, Behrens, Van den Bergh (PhD), Bol, De Goede (PhD), Hoeks (postdoc), Hollebrandse (postdoc), Hopp (PhD), Van Hout, Jonkers, Klitsch (PhD), C. Koster (postdoc), Krikhaar (PhD), Den Ouden (postdoc), Reitsma (PhD), Rispens (PhD), Rossi (PhD), F. Koster (PhD), Stowe (2nd coordinator), Wester (PhD), Zempleni (PhD).

Associated members: Van der Meulen (Leiden University), Paans, Slofstra-Bremer, Vaalburg, Wijers, Van Zonneveld.

Research Results
Laura Sabourin defended her thesis on second language learner’s processing of grammatical gender. She took a postdoc position in psycholinguistics in Vancouver. Stowe and de Haan were supervisors. Hein van Schie defended his PhD dissertation on meaning in visual representation and begun a postdoc in Nijmegen. Stowe and Koster supervised this thesis.

The research program has three major facets. One is the study of the organization of normal language comprehension. Hoeks conducted a number of ERP experiments, showing (1) that the pragmatic context preceding a sentence has a very early impact on the syntactic processing of that subsequent sentence, and (2) that words that make a sentence ungrammatical are still processed on a semantic level, contrary to earlier reports in the literature. Additional ERP studies addressed the use of semantic and syntactic information by the two hemispheres. In two related fMRI studies, Zempleni deals with the topic of meaning selection. These experiments address the issue of the relative involvement of the left and right hemispheres in disambiguating sentences containing words with two separate meanings and sentences with a literal and a figurative idiomatic meaning. Additional experiments on the disambiguation of idioms were carried out by Stowe, using behavioural measures. Hopp started his research project on the knowledge and processing of optional word orders by near-native Dutch and English second-language speakers of German.

A second major research area involves language development in normal children, children with specific language disorders (SLI), children with developmental dyslexia, and adult second language learners. Van den Bergh analysed spontaneous speech data of Frisian speaking children (age 1;11 to 5;11) on morphosyntactic properties of the verb, such as verb placement and the production of verb morphology. Furthermore, she analysed the data for Dutch input interference effects. In cooperation with colleagues from the University of Lund, Bol conducted research on the comparison of language production by Dutch and Swedisch children with SLI. He also rounded off the research project on verbal syntax and morphology in typical Dutch children and children with SLI, which was a cooperation with Wexler (MIT) and Schaeffer (Ben Gurion). Slofstra-Bremer continued her research on the reliability and validation of the recently developed observation method for language assessment in young children, ‘Taalstandaard’. Research on normative data for another recently developed observation method, ‘Communicatieve Intentie Onderzoek’ (CIO), was initiated, as well as adaptation of this instrument for special clinical groups (ASS, deaf). In the longitudinal dyslexia project, Been found group ERP differences in at-risk and control infants, 2 and 5 months of age, in auditory discrimination and visual movement processing. Auditory brain stem potentials evoked by speech-like transients show a difference at 11 months. At 17
months, Krikhaar and Charlotte Koster found the first differences in early language production; both groups produced equal numbers of lexical items, but verb/closed-class profiles differ per group. Fiona Koster started her PhD work on semantic violations and auditory discrimination in dyslexic adults and children. Her aim is establish whether dyslexic subjects have difficulties with auditory semantic processing. Rispens found -using behavioural and neurophysiological measures- that processing subject-verb agreement in spoken language is affected in developmental dyslexia and that this problem is related to phonological processing difficulties. She rounded off her dissertation on syntactic violations and dyslexia. Van Hout has pursued her research on the acquisition of aspect in Dutch, English and Polish, extending this work to the domain of impaired language development. She started a collaborative research project on the L1-development of tense and aspect with the University of Massachusetts and the University of South Carolina. Hollebrandse continued his research on L1 acquisition of the semantics/pragmatics interface, concentrating on spontaneous production and comprehension of quantifiers (alle, allemaal), the distribution properties of Wh-words and variations in the world's tense systems. He completed his NWO project on language acquisition. Reitsma carried out two pilot studies with Frisian subjects (an elicitation task and a grammaticality judgement task) and designed a social network questionnaire and a can-do checklist for Frisian and Dutch.

The third area of research involves aphasiology and branches out towards language production in healthy adults. The research of Bastiaanse focused on the role of the verb in Dutch normal and impaired language processing as well as on normal and impaired auditory processing and phonological encoding in healthy and language-impaired populations. Six subprojects are involved in these two main lines of research. Rossi started her PhD project on grammatical impairment in bilingual aphasia. Klitsch continued her research into auditory perception in aphasia. Jonkers finished a study on the effect of name-relation between nouns and verbs on verb retrieval and he started a project (with Bastiaanse and Van den Berg) on the adaptation of two diagnostic aphasia tests to Frisian. Van der Meulen (Leiden University) examined comprehension of Wh-questions in French-speaking Broca patients and compared these results with results obtained on English-speaking Broca patients. This crosslinguistic comparison aims at providing more insight in the way in which syntactic movement affects comprehension in Broca's aphasia. Den Ouden conducted an fMRI-study into sentence production and found that the formal linguistic theory of verb movement in Dutch main clauses is supported by imaging data, which show that during production of main clauses cortical activation is stronger and more widespread than in embedded clause production. De Goede en Wester conducted three CMLP experiments to asses the verb-activation pattern of finite verbs in Dutch matrix clauses. The results show that, when a verb (in Verb Second position) is encountered, it remains active until the end of the clause employing that verb, even after all arguments have been saturated.

**Scholarly Publications**

**prof.dr. Y.R.M. Bastiaanse**

Bastiaanse, Y R M, Jonkers, R, Ruigendijk, E, Zonneveld, R M van, Gender and case in agrammatic production, Cortex 39.405-17, 2003


Bastiaanse, Y R M, Edwards, S, Maas, E, Rispens, J, Assessing comprehension and production of verbs and sentences: The Verb and Sentence test (VAST), Aphasiology 17, nr. 1.49-73, 2003
Bastiaanse, Y R M, Thompson, C K, Verb and auxiliary movement in agrammatic Broca’s aphasia, Brain and Language 84.286-305, 2003

Bastiaanse, Y R M, Auditieve verwerking door Afasiepatiënten, Logopedie en Foniatrie 75, nr. 12.404-9, 413, 2003

Bastiaanse, Y R M, Koekkoek, J, Zonneveld, R M van, Object scrambling in Dutch Broca’s aphasia, Brain and Language 86.287-99, 2003


**dr. P.H. Been**


**prof.dr. H. Behrens**


dr. G.W. Bol

dr. J. Hoeks

dr. B. Hollebrandse

dr. A. van Hout
Verkuyl, H, Hout, A van, Swart, H de (eds.), Online publication: http://www-uilots.let.uu.nl/conferences/Perspectives_on_Aspect/P_o_A_index, Proceedings of Perspectives on Aspect, 2002

dr. R. Jonkers
Velden, J A P M van der, Loon-Vervoorn, W A van, Jonkers, R, Zinsbegrip bij Afasie, Samenstelling van een verkorte versie van de Holversmittest voor zinsbegrip, Logopaedie en Phoniatrie 75, nr. 6.190-7, 2003

drs. D.B. den Ouden
Ouden, D B den, Bastiaanse, Y R M, Syllable structure at different levels in the speech production process: Evidence from Aphasia, The Phonological Spectrum, Volume II:

drs. J.E. Rispens
Bastiaanse, Y R M, Edwards, S, Maas, E, Rispens, J, Assessing comprehension and production of verbs and sentences: The Verb and Sentence test (VAST), Aphasiology 17, nr. 1.49-73, 2003

drs. L.L. Sabourin

dr. L.A. Stowe

dr. A.A. Wijers
Kellenbach, M, Wijers, A A, Mulder, G, Visual semantic features are activated during the processing of concrete words: Event-related potential evidence for perceptual semantic priming, Cognitive-Brain-Research 10, nr. 1.2.67-75, 2000

prof.dr. F. Zwarts

Other Publications

**dr. G.W. Bol**

**dr. J. Hoeks**
Hoeks, J, Stowe, L A, Abstract: Temporal and referential processing interact during sentence processing, Brain and Language 86.434, 2003

**dr. B. Hollebrandse**

**dr. A. van Hout**

**dr. L.A. Stowe**
Stowe, L A, Hoeks, J, Functioneel beeldvormend onderzoek van taal [Neuroimaging and language], Tijdschrift voor Neurologie en Neurochirurgie 104, nr. 3.146-153, 2003

Hoeks, J, Stowe, L A, Abstract: Temporal and referential processing interact during sentence processing, Brain and Language 86.434, 2003

Lectures

**prof. dr. Y.R.M. Bastiaanse**
Bastiaanse, Y R M, Rispen, J, Workshop Werkwoorden- en Zinnentest, Stichting Integratie Gehandicapten vzw, Destelbergen (BE), March 3 [invited]
Bastiaanse, Y R M, Neurolinguïstiek Workshop voor Etoc, Groningen, March 7 [invited]
Bastiaanse, Y R M, Workshop Werkwoorden- en Zinnentest, Post HBO Logopedie, Groningen, September 24 [invited]
Bastiaanse, Y R M, Zonneveld, R van, Verb-Noun Compounds in Dutch Aphasic Speakers, Workshop Mental Lexicon, Vienna, October 16-18 [invited]
Bastiaanse, Y R M, Representations of verbs in the brain, Université de Montréal, November 12 [invited]
Bastiaanse, Y R M, Wester, F, Goede, D de, Maas, E, Swinney, D, Shapiro, L, Verb activation in on-line sentence processing, 4th Science of Aphasia Conference, Aphasia: Cross-disciplinary aspects, Trieste, Italy, August 22-27
Bastiaanse, Y R M, Rossi, E, Agrammatic verb-production in Italian, German and in a Bilingual Patient, 4th Science of Aphasia Conference, Aphasia: Cross-disciplinary aspects, Trieste, Italy, August 22-27

**dr. P.H. Been**
Been, P H, Vroege indicatoren van dyslexie, Dyslexiecongres 2003, University of Groningen, June 18 [invited]
Been, P H, Intervention: a dynamic model based approach, NWO symposium interventie, University of Amsterdam, November 20-21 [invited]
prof.dr. H. Behrens

drs. N.A. van den Bergh
Bergh, N A van den, Morpho-syntactic development in Frisian-speaking children, BCN-retraite, RUG/BCN, Doorwerth, April 16 [invited]
Bergh, N A van den, The Influence of Dutch Input on Frisian First Language Acquisition, XIV-de NET-symposium, Utrecht, March 21 [invited]
Bergh, N A van den, Taalontwikkeling bij Peuters, ouderavond peuterspeelzaal, Tjerkwerd, March 3 [invited]
Bergh, N A van den, Error patterns in the process of acquisition of verb morphology, BCN poster afternoon, January 30 [invited]

dr. G.W. Bol
Bol, G W, Taalontwikkelingsstoornissen en enkele theoretische bespiegelingen, met bijzondere aandacht voor het werkwoord, Gastcolleges, University of Gent, March 17-18 [invited]
Bol, G W, The production of pronouns in Dutch children with SLI: difference or delay?, Seventh Colloquium of the European Group on Child Language Disorders (poster presentation), University of Manchester/ University of Essex, May 8-11
Bol, G W, Analysing spontaneous speech: a help in clinical practice and a method for research, einmalige avondlezing, Universidad de Santiago de Compostela, Spanje, May 21 [invited]
Bol, G W, Linguistic Assessment of Developmental Language Disorders and an introduction in CHILDES, Gastcolleges, Universidad de Santiago de Compostela, Spanje, May 19-22 [invited]

drs. D. de Goede
Goede, D de, Verb activation in Dutch on-line sentence processing (poster), 16th CUNY Conference on Human Sentence Processing, MIT and Northeastern University, Cambridge, MA, USA, March 27-29
Goede, D de, Verb-movement and gap-filling in Dutch on-line sentence processing (poster), Conference on Verbs: Properties, Processes, Problems, University College London and City University London, London, UK, April 30
Goede, D de, Verb activation patterns in Dutch matrix clauses during on-line spoken sentence processing (poster), 6th Conference on Architectures and Mechanisms for Language Processing (AMLaP), University of Glasgow, Glasgow, UK, August 25-27
dr. J.C.J. Hoeks
Hoeks, J C J, Information structure and sentence processing, Workshop Syntax and Beyond, Max Planck Institute for Cognitive Neuroscience, Leipzig, August [invited]
Hoeks, J C J, Semantic illusion in sentence processing: A right-hemisphere mechanism?, European Cognitive Science Conference, UNI Osnabrück, September

dr. B. Hollebrandse
Hollebrandse, B, Topichood and Quantification, Modular Interaction in Language Acquisition, Free University, Amsterdam, October 23-24 [invited]
Hollebrandse, B, Acquiring distributive properties of wh-words, Acquiring Language Workshop, University of Groningen, March 12 [invited]
Hollebrandse, B, Distributive qualities of wh-words in Dutch, Taalkunde in Nederland dag, University of Utrecht, Utrecht, February 1
Hollebrandse, B, Topics and the Interpretation of Universal Quantifiers in Dutch Child Language, TABU-day, University of Groningen, June

dr. A. van Hout
Hout, A van, Imperfect Imperfectives: On the Acquisition of Aspect, Generative Approaches to Language Acquisition 6 (GALA 6), University of Utrecht, September

dr. D.B. den Ouden
Ouden, D B den, Verbale apraxie en hapklare brokjes, Noordelijke Afasie Werkgroep, Martini Hospital Groningen, March 18 [invited]
Ouden, D B den, Breakdown at the Phonological Level, 4th Science of Aphasia Conference, Aphasia: Cross-disciplinary aspects, Trieste, Italy, August 22-27 [invited]
Ouden, D B den, Verb movement in Dutch brains, SAN-day (annual workshop organised by the Dutch Aphasia Society), University of Groningen, November 20

drs. L. Reitsma
Reitsma, L, Language change or language attrition: the case of Interference Frisian, Graduate Workshop on L1 Attrition, Free University, Amsterdam, January 23
Reitsma, L, Contact-induced language change: verb clusters in Interference Frisian, TABU-day, University of Groningen, June 20
Reitsma, L, Contact-induced language change: the Frisian-Dutch case, BCN PhD Retreat, Congrescentrum, Doorwerth, April
Reitsma, L, Contact-induced language change: verb clusters in Frisian (poster), 4th UK Language Variation and Change Conference, University of Sheffield, Sheffield, UK, September 12
Reitsma, L, Contact-induced language change, the Frisian-Dutch case, Graduate Workshop on Language Attrition, Free University, Amsterdam, December 16

drs. J.E. Rispens
Rispens, J E, Bastiaanse, R, Workshop: de Werkwoorden en Zinnentest, SIG, Gent (België), March 3
Rispens, J E, Processing of agreement in dyslexic children, Language acquisition symposium (poster), Groningen, March 12
Rispens, J E, Inflectiemorfologie bij ontwikkelingsdyslexie, Een gedrags- en een neurofysiologische studie, Netwerksymposium (poster), Utrecht, March 21
Rispens, J E, Been, P, Zwarts, F, Verb morphology in developmental dyslexia: An ERP-study (poster), London: The conference on verbs, April 30
Rispens, J E, Been, P, Language deficits in developmental dyslexia and SLI (paper), TABU-day, University of Groningen, June 20
Rispens, J E, Been, P, Zwarts, F, Detecting subject-verb agreement errors in spoken language: a comparison of developmental dyslexia with SLI (poster), Child Language Symposium, Newcastle, July 9-11
Rispens, J E, Been, P, Sensitivity to subject-verb agreement in children with developmental language disorders; A comparison of developmental dyslexia with SLI (poster), GALA 2003, Utrecht, September 4-6
Rispens, J E, Been, P, Morphosyntax and literacy in children with developmental dyslexia and SLI (paper), The 28th Annual Boston University Conference on Language Development, Boston October 31-November 1

drs. E. Rossi
Rossi, E, A case of selective recovery of L2, Venice, February 2

dr. L.A. Stowe
Stowe, L A, Testing Language Localization: Differences between Tasks, Cognitive Neuroscience Meeting, New York City, March 30-April 1
Stowe, L A, Studying Language Processing with Neuroimaging, oration Helen Goodluck, University of Ulster, March 30-April 11 [invited]
Stowe, L A, Neuroimaging of Sentence Comprehension, Symposium, University of Brussels, June 6 [invited]
Stowe, L A, How does the Brain Support Sentence Comprehension?, Colloquium, Max Planck Institute for Cognitive Neuroscience, June 10 [invited]
Stowe, L A, Thematic Roles in Sentence Comprehension: Evidence from ERPs, Symposium, University of Nijmegen, October 9 [invited]

drs. F. Wester
Wester, F, Verb activation in on-line sentence processing, Conference, UCL, London, April 30
Wester, F, Verb activation in on-line sentence processing, 4th Science of Aphasia Conference, Aphasia: Cross-disciplinary aspects, Trieste, Italy, August 22-27

Other research activities

prof.dr. Y.R.M. Bastiaanse
- book reviews editor of Aphasiology
- member of the scientific committee of Journal Stem- Spraak-Taalpathologie
- member of the scientific committee of Neuropraxis
- member of the editorial board of Lingua
- member of the editorial board of Brain and Language
- member of the editorial board of Journal of Multilingual Communication Disorders
- member of the board of the Academy of Aphasia
- member of the board of the Dutch aphasia foundation (SAN)
- member of the NWO committee for program grants
- member of the advisory committee for the School of Logopedics, Groningen
- member of the program Committee of Academy of Aphasia, October 19 – 21, Vienna
member of the reading committee of the PhD dissertations of:
- Nijland, L, Medische Wetenschappen, University of Nijmegen
- Schie, H van, University of Groningen, March 27, 2003

prof.dr. H. Behrens
- member of the board of Consulting Editors of “Linguistics”
dr. B. Hollebrandse  

dr. A. van Hout  
- member of the AiO Selection Committee, CLCG, Groningen  
- member of the editorial board of Annual Review of Language Acquisition  
- member of the editorial board of Journal of Comparative Germanic Linguistics  
- member of the editorial board of Language Acquisition: A Journal of Developmental Linguistics  
- member of the reading committee of the PhD taking of Thrift, E, Humanities, University of Amsterdam, June 2003

dr. R. Jonkers  
- member of the organizing committee of the 4th Science of Aphasia (International Aphasia Conference), Trieste, Italy, August 22 – 27, 2003

dr. D.B. den Ouden  
- member of the editorial board of the journal Afasiologie (Amsterdam)  
- editor of the Taalkunidg Bulletin (TABU)

drs. J. Rispens  
- member of the editorial board of the BCN Newsletter  
- member of the editorial board of Afasiologie  
- guest editor of the dyslexia part of the Handboek Stem-, Spraak, Taalpathologie, Bohn Stafleu Van Loghum

dr. L.A. Stowe  
- guest editor of Volume 86 of Brain and Language  
- member of BCN symposium committee  
- co-supervisor of the PhD dissertations of Sabourin, L, and Schie, H van, University of Groningen, March 13, 2003  
- member of the reading committee of the PhD taking of Nakano, Y, University of Essex  
- reviewer of the CUNY Conference on Human Language Processing, AMLaP (Architectures and Models for language Processing) and the WCCFL (West Coast Conference on Formal Linguistics)

drs. F. Wester  
- member of the AiO board of BCN
Part Three
## 5 Research Staff

### Phonetics and Phonology

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>School(s)</th>
<th>Function</th>
<th>Source</th>
<th>Status</th>
<th>Start</th>
<th>Until</th>
<th>Project Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Bergmann, drs. M.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>11/01/00</td>
<td>11/01/04</td>
<td>Language Contact in North Russian</td>
</tr>
<tr>
<td>Gilbers, dr. D.G.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Constraint-based approaches to first language acquisition</td>
</tr>
<tr>
<td>Gooskens, dr. C.S.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>3rd permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Linguistic and extra-linguistic predictors for inter-Nordic communication</td>
</tr>
<tr>
<td>Graaf, dr. T. de</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Contrastive Phonetics and Ethnolinguistics</td>
</tr>
<tr>
<td>Lowie, dr. W.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Acquisition of Interlanguage Morphology; Vocabulary &amp; 2nd language acquisition</td>
</tr>
<tr>
<td>Schreuder, des. M.J.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td></td>
<td>09/01/00</td>
<td>08/31/04</td>
<td>Prosodic processes in language and music</td>
</tr>
<tr>
<td>Shiraishi, H.</td>
<td></td>
<td>PhD student</td>
<td>UE</td>
<td>temporary</td>
<td>01/01/02</td>
<td>12/31/05</td>
<td>Sound patterns of arctic languages</td>
</tr>
<tr>
<td>Streekstra, dr. N.F.</td>
<td></td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>Grammar of 17th century Dutch</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Syntax and Semantics

<table>
<thead>
<tr>
<th>Name</th>
<th>School(s)</th>
<th>Function</th>
<th>Source</th>
<th>Status</th>
<th>Start</th>
<th>Until</th>
<th>Project Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Beek, drs. J. ter</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td></td>
<td>temporary</td>
<td>01/02/03</td>
<td></td>
<td>Apparently Optional Movement</td>
</tr>
<tr>
<td>Bok-Bennema, dr. R.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Aspects of the syntax of Romance</td>
</tr>
<tr>
<td>Bouma, drs. G.J.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>09/01/02</td>
<td>08/31/06</td>
<td>A cross-modal analysis of focus</td>
</tr>
<tr>
<td>Haan, prof.dr. G.J. de</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1. Frisian syntax 2. The grammar of Frisian</td>
</tr>
<tr>
<td>Hendriks, dr. P.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>1. Optimization in Coordination. 2. Conflicts in Interpretation</td>
</tr>
<tr>
<td>Hoeksema, prof. dr. J.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Logical Patterns in Language Structure and Language Use</td>
</tr>
<tr>
<td>Kampers-Manhe, dr. B.A.A.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Romance Syntax</td>
</tr>
<tr>
<td>Koeneman, dr. O.N.C.J.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc CBR</td>
<td></td>
<td>temporary</td>
<td>09/01/00</td>
<td>02/28/03</td>
<td>The context of Functional Projections</td>
</tr>
<tr>
<td>Koster, prof.dr. J.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Grammatical Theory; Domain Theory</td>
</tr>
<tr>
<td>Meulenh, prof.dr. A.G.B. ter</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Linguistic Semantics, esp. Temporal Reasoning</td>
</tr>
<tr>
<td>Molendijk, dr. A.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Discourse Semantics of Tense in French</td>
</tr>
<tr>
<td>Reitsma, drs. L</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td></td>
<td>temporary</td>
<td>09/01/01</td>
<td>08/31/05</td>
<td>Interference under bilingualism: the Frisian-Dutch case</td>
</tr>
<tr>
<td>Sánchez-Valencia, dr. V.M.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Monotonicity properties of natural language</td>
</tr>
<tr>
<td>Vet, prof.dr. J.P.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Discourse Semantics of Tense and Aspect</td>
</tr>
<tr>
<td>Vries, dr. M de</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>09/01/02</td>
<td>08/31/05</td>
<td>Parataxis; coordination; three-dimensional syntax</td>
</tr>
<tr>
<td>Zonneveld, dr. R.M. van</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Syntactic Acquisition; Syntactic Disorders in Aphasia</td>
</tr>
<tr>
<td>Zwart, dr. C.J.W.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>The Multiple Specifier Hypothesis</td>
</tr>
<tr>
<td>Zwarts, prof.dr. F.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Logical Analysis of Language Structure and Language Use</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Discourse and Communication

<table>
<thead>
<tr>
<th>name</th>
<th>school(s)</th>
<th>function</th>
<th>source</th>
<th>status</th>
<th>start</th>
<th>until</th>
<th>project description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Bax, dr. M.M.H.</td>
<td></td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Cognitive Pragmatics; Historical Pragmatics</td>
</tr>
<tr>
<td>Berkel, dr. A. van</td>
<td></td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Textual Coherence</td>
</tr>
<tr>
<td>Bougaïré, D.</td>
<td></td>
<td>PhD student</td>
<td>Nuffic</td>
<td>temporary</td>
<td>11/01/97</td>
<td>11/01/02</td>
<td>Changes in Government Information Services in Burkina Faso.</td>
</tr>
<tr>
<td>Deen, dr. J.Y.</td>
<td></td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Meaning Construction in Multicultural Groups</td>
</tr>
<tr>
<td>Ensink, dr. E.F.A.J.</td>
<td></td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Pragmatic aspects of cognitive text processing</td>
</tr>
<tr>
<td>Mazeland, dr. H.J.</td>
<td></td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Discourse and Grammar</td>
</tr>
<tr>
<td>Oussaid, dr. A.</td>
<td></td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>International Image Formation: Cognition and Communication</td>
</tr>
<tr>
<td>Redeker, prof.dr. G.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>The Linguistics and Pragmatics of Institutional Discourse</td>
</tr>
<tr>
<td>Sauer, dr. C.L.A.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Pragmatic, Linguistics and Media in Institutional Discourse</td>
</tr>
<tr>
<td>Vuijk, dr. W.</td>
<td></td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Organisational Discourse: Culture and Communication</td>
</tr>
<tr>
<td>Yetkiner, N.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>UE</td>
<td>temporary</td>
<td>01/01/02</td>
<td>12/31/05</td>
<td>Selfpresentation styles of Turkish women talks on sexual and health issues</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Descriptive and Historical Linguistics

<table>
<thead>
<tr>
<th>name</th>
<th>school(s)</th>
<th>function</th>
<th>source</th>
<th>status</th>
<th>start</th>
<th>until</th>
<th>project description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Bakker, drs. S.</td>
<td></td>
<td>PhD student</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>09/01/01</td>
<td>08/31/06</td>
<td>Markedness and definiteness in the noun phrase in Ancient Greek</td>
</tr>
<tr>
<td>Bie-Kerekjarto, dr. A. de</td>
<td></td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Adjectives in Hungarian: Semantic analysis in cognitive perspective</td>
</tr>
<tr>
<td>Blokland, drs. R.P.C.E.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td></td>
<td>temporary</td>
<td>07/01/00</td>
<td>06/30/04</td>
<td>The Russian Loanwords of the Estonian Language</td>
</tr>
<tr>
<td>Brijnen, dr. H.</td>
<td></td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Sorbian History and Variation</td>
</tr>
<tr>
<td>Cate, dr. A.P. ten</td>
<td></td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Tense, Mood and Aspect in German</td>
</tr>
<tr>
<td>Czibere, dr.</td>
<td></td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Hungarian Language Attitudes</td>
</tr>
<tr>
<td>Hasselblatt, prof.dr. C.Th.</td>
<td></td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Finno-Ugrian Languages, Estonian, Baltic, Language contact</td>
</tr>
<tr>
<td>Hofstra, prof.dr. T.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Oldest Germanic Lehnwoerter in Balto-Finnic; North Sea Germanic</td>
</tr>
<tr>
<td>Houtzagers, dr. H.P.</td>
<td></td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Cakavian Vowel Lengthening &amp; Burgenland</td>
</tr>
<tr>
<td>Jonge, dr. R. de</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Analysis of Linguistic Signs</td>
</tr>
<tr>
<td>Meer, dr. G. van der</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Bilingual and Learners' Dictionaries (English/Dutch)</td>
</tr>
<tr>
<td>Niebaum, prof.dr. H.W.H.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Historical Urban Dialectology; Dialect Geography</td>
</tr>
<tr>
<td>Reker, prof. dr. S.J.H.</td>
<td></td>
<td>researcher</td>
<td>3rd</td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Groningen Language and Culture</td>
</tr>
<tr>
<td>Schaeeken, dr. J.</td>
<td></td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Old Russian and Old Church Slavonic Studies</td>
</tr>
<tr>
<td>Toby, drs. H.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>08/01/98</td>
<td>08/08/04</td>
<td></td>
<td>Low German influence on Kashubian dialects</td>
</tr>
<tr>
<td>Wakker, dr. G.C.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Semantico-Pragmatics of Aspectual Difference</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Computational Linguistics

<table>
<thead>
<tr>
<th>name</th>
<th>school(s)</th>
<th>function</th>
<th>source</th>
<th>status</th>
<th>start</th>
<th>until</th>
<th>project description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Beek, drs. L. van der</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>04/01/01</td>
<td>03/31/05</td>
<td>Computational Wide Coverage HPSG for Dutch</td>
</tr>
<tr>
<td>Biro, drs. T.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>CBR</td>
<td>temporary</td>
<td>09/01/02</td>
<td>09/30/05</td>
<td>Learning Optimality Theory</td>
</tr>
<tr>
<td>Borges, F. Dellatorre</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>UE</td>
<td>temporary</td>
<td>04/01/02</td>
<td>03/31/06</td>
<td>Stochastic Attribute Value Grammars</td>
</tr>
<tr>
<td>Bosveld-de Smet, dr. L.M.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Computer-Mediated Communication</td>
</tr>
<tr>
<td>Bouma, dr. G.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>NWO</td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Computational Aspects of Natural Language Processing</td>
</tr>
<tr>
<td>Daciuk, dr.ir. J.G.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>02/01/00</td>
<td>01/31/03</td>
<td>Computational Analysis of Natural Language</td>
</tr>
<tr>
<td>Gaustad, drs. T.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>04/01/00</td>
<td>09/30/04</td>
<td>Lexically Sensitive Disambiguation Techniques</td>
</tr>
<tr>
<td>Hammerton, dr. J.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>CBR</td>
<td>temporary</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Connectionist Modeling of Language Learning</td>
</tr>
<tr>
<td>Heeringa, drs. W.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>08/01/98</td>
<td>08/01/03</td>
<td>Computational Comparison and Classification of Dialects</td>
</tr>
<tr>
<td>Konstantopoulos, drs. S.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>EC</td>
<td>temporary</td>
<td>10/16/98</td>
<td>10/15/01</td>
<td>Machine Learning of Natural Language</td>
</tr>
<tr>
<td>Nederhof, dr. M.J.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>KNAW</td>
<td>temporary</td>
<td>07/01/00</td>
<td>06/30/03</td>
<td>Regular vs. Context-Free Languages</td>
</tr>
<tr>
<td>Nederhoff, prof.dr.ir. J.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Computational Grammar</td>
</tr>
<tr>
<td>Noord, dr. G.J.M. van</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>NWO</td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Computational Analysis of Natural Language</td>
</tr>
<tr>
<td>Prins, drs. R.P.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>11/01/00</td>
<td>10/31/04</td>
<td>Empirical Aspects of Finite State Language Processing</td>
</tr>
<tr>
<td>Schoof, drs. S.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>EC</td>
<td>temporary</td>
<td>06/16/00</td>
<td>06/15/04</td>
<td>The Notion Of Subject In Latin</td>
</tr>
<tr>
<td>Siedle, drs. C.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>11/01/03</td>
<td>10/31/07</td>
<td>Determinants of dialectical variation: German pronunciation</td>
</tr>
<tr>
<td>Villada-Moiron, drs. M.B.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>10/16/00</td>
<td>10/15/04</td>
<td>Computational Aspects of the Syntax of Fixed Expressions</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Educational Linguistics

<table>
<thead>
<tr>
<th>name</th>
<th>school(s)</th>
<th>function</th>
<th>source</th>
<th>status</th>
<th>start</th>
<th>until</th>
<th>project description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Andringa, drs. S.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td></td>
<td>temporary</td>
<td>11/01/00</td>
<td>10/31/04</td>
<td>Form-Focused Instruction</td>
</tr>
<tr>
<td>Berenst, dr. J.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Strategic Language Use in Interaction, Reading, &amp; Writing</td>
</tr>
<tr>
<td>Bienfait, drs. G.N.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>NWO</td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Dutch in Primary Schools, Dutch as 2nd Language (Children)</td>
</tr>
<tr>
<td>Bot, prof. dr. C. de</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Dynamische aspecten van tweede-taalverwerving</td>
</tr>
<tr>
<td>Breuker, dr. P.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Teaching Frisian in Secondary Schools; Linguistic Norms</td>
</tr>
<tr>
<td>Glopper, prof. dr. C.M. de</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Transfer of reading and writing skills</td>
</tr>
<tr>
<td>Hacquebord, dr. H.I.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>UCLO</td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Tests for Specialized Language, Comprehension, Vocabulary</td>
</tr>
<tr>
<td>Kwakernaak, dr. E.J.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>UCLO</td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Foreign Language Curriculum Development</td>
</tr>
<tr>
<td>Pouw, dr. A.H.M.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td>09/01/99</td>
<td>08/31/03</td>
<td>Discourse construction in a foreign language &amp; Learned language</td>
</tr>
<tr>
<td>Prenger, drs. J.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td></td>
<td>temporary</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Construction of Meaning in the Mathematics Classroom</td>
</tr>
<tr>
<td>Verspoor, dr. M.H.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td></td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Form and Meaning in Complement Clauses</td>
</tr>
<tr>
<td>name</td>
<td>school(s)</td>
<td>function</td>
<td>source</td>
<td>status</td>
<td>start</td>
<td>until</td>
<td>project description</td>
</tr>
<tr>
<td>--------------------------------</td>
<td>-----------</td>
<td>----------</td>
<td>--------</td>
<td>-----------</td>
<td>-----------</td>
<td>-----------</td>
<td>-------------------------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>Bastiaanse, dr. Y.R.M.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>permanent</td>
<td>07/01/98</td>
<td></td>
<td>Verbs in Aphasia, Phonological and Syntactic Disorders</td>
</tr>
<tr>
<td>Been, dr. P.</td>
<td>BCN</td>
<td>researcher</td>
<td>NWO</td>
<td>permanent</td>
<td>01/01/00</td>
<td>12/31/03</td>
<td>Identifying Core Features of Dyslexia: A Prospective Study</td>
</tr>
<tr>
<td>Behrens, prof. dr. H.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>permanent</td>
<td>01/01/00</td>
<td>12/31/03</td>
<td>First Language acquisition, morphosyntax and semantics</td>
</tr>
<tr>
<td>Bergh, drs. N.A. van den</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>permanent</td>
<td>temporary</td>
<td>01/01/98</td>
<td>12/31/98</td>
<td>Morphosyntactic Development in Frisian-speaking Children</td>
</tr>
<tr>
<td>Bol, dr. G.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>permanent</td>
<td>01/01/00</td>
<td>12/31/03</td>
<td>Speech of Children with Specific Language Impairment</td>
</tr>
<tr>
<td>Goede, drs. D. de</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>01/01/02</td>
<td>12-31-05</td>
<td>The role of the verb in sentence processing</td>
</tr>
<tr>
<td>Grimm, A.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>UE</td>
<td>temporary</td>
<td>04/01/02</td>
<td>03-31-06</td>
<td>The acquisition of word stress in German</td>
</tr>
<tr>
<td>Hoeks, dr. J.C.J.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>CBR</td>
<td>temporary</td>
<td>07/01/99</td>
<td>12/31/01</td>
<td>Neurological Basis of Language</td>
</tr>
<tr>
<td>Hollebrandse, dr. B.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>CBR</td>
<td>temporary</td>
<td>02/01/00</td>
<td>08-31-03</td>
<td>Presuppositional quantification in L1 and L2</td>
</tr>
<tr>
<td>Hopp, H.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>temporary</td>
<td>09/01/00</td>
<td></td>
<td>Neuroimaging in second language</td>
</tr>
<tr>
<td>Hout, dr. A. van</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>temporary</td>
<td>temporary</td>
<td>01/09/02</td>
<td>08-31-06</td>
<td>Acquisition of Aspect</td>
</tr>
<tr>
<td>Klitsch, J.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>03/01/99</td>
<td>03-01/02</td>
<td>Auditory processing of aphasia</td>
</tr>
<tr>
<td>Koster, dr. C.</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>CBR</td>
<td>temporary</td>
<td>01/01/02</td>
<td>12-31/03</td>
<td>Early Precursors of Familial Dyslexia: A Longitudinal Study</td>
</tr>
<tr>
<td>Ouden, dr. D.B. den</td>
<td>BCN</td>
<td>postdoc</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>11/01/99</td>
<td>10-31-03</td>
<td>The Role of the Verb in Sentence Processing</td>
</tr>
<tr>
<td>Rispens, drs. J.E.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>temporary</td>
<td>temporary</td>
<td>03/01/03</td>
<td>03/01/07</td>
<td>Syntactic processing in developmental dyslexia</td>
</tr>
<tr>
<td>Rossi, drs. E.</td>
<td>BCN</td>
<td>burs.</td>
<td>UE</td>
<td>temporary</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Sentential Complety and Working Memory</td>
</tr>
<tr>
<td>Stowe, dr. L.A.</td>
<td>BCN</td>
<td>faculty</td>
<td>permanent</td>
<td>permanent</td>
<td></td>
<td></td>
<td>The role of the verb in Dutch</td>
</tr>
<tr>
<td>Wester, drs. F.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>NWO</td>
<td>temporary</td>
<td>12/01/01</td>
<td>11/30/05</td>
<td>Study on Neurological Basis of Language with fMRI</td>
</tr>
<tr>
<td>Zempleni, M.</td>
<td>BCN</td>
<td>PhD student</td>
<td>UE</td>
<td>temporary</td>
<td>01/01/02</td>
<td>12/31/05</td>
<td>Study on Neurological Basis of Language with fMRI</td>
</tr>
</tbody>
</table>